

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Meltzer, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani a treia-ora 10 bani.

Sfințirea Catedralei din Sibiu.

Bisericile române.

Odinioară, când religiunea izbăvitoare a lui Christos era prigonită în imperiul roman, creștinii vechi se adunau în peșteri și catacombe și aici înălțau rugăciuni întru lauda și preamărirea Dzeului adevărat. În întunecimea peșterilor, luminată de candelă și făclii, resunau cântările și rugăciunile evlavioase ale acelor, cari urmau învățăturile lui Christos. Aici se întăreau ei în credința adevărată și se încurajau unii pe alții de-a suporta și cele mai grozave chinuri pentru credința lor, sfântă și nestrămutată.

Timpurile însă s'au schimbat, cătușele întunerecului s'au zdrobit și religiunea creștină a eșit biruitoare față de păgânismul în cădere. Prigonirile au încetat și cultul sau slujba dumnezeiască creștină a eșit din ascunzișuri, din peșteri și catacombe, sălășluindu-se cu demnitate în biserici, la lumina zilei.

În cursul veacurilor popoarele încreștinate și-au zidit biserici pompoase, în cari preamăreau și laudau liber și neimpedecate pe Stăpânul cerului și al pământului.

Cu tine însă altfel s'a întâmplat, iubit popor românesc! Tu ai trebuit să porți încă veacuri de-arândul greaua cruce a suferinții. Jugul iobăgiei te-a încătușat amar și cu robia ta trupească încătușată ți-a fost și viața sufletească, sfântă și strămoșească ta lege. Tu ai fost acel popor, a cărui lege era abia suferită în patrie. Ție în trecut nu ți se dădea voie să-ți faci biserici la orașe, ca odinioară vechilor creștini. Ear' pe sate nu era iertat să-ți faci decât bisericuțe de lemn pe la marginea sateilor. Chiar și azi mai stau multe-multe din aceste vechi bisericuțe pe satele tale, martore ale unui trecut plin de greutate, de nevoi și necazuri, martore ale trecutului tău!

De așa vremuri vitrege și grele au fost părtași moșii și strămoșii tăi!

Și vezi, în aceste bisericuțe se adunau ei și înălțau cu sufletul curat rugăciunile către tronul ceresc. În aceste bisericuțe resunau cântările evlavioase ale slujitorilor la altarul Domnului și din ele înaintașii tăi se întorceau la vetrele lor, cu sufletul întărit în credință și ca odinioară vechii creștini, gata a suferi ori ce hule și bătăiuri pentru credința lor. Ca și aceia,

ei au știut, au simțit, au fost pătrunși până în adâncul sufletului lor, că ceasul mântuirii va sosi, că cătușele se vor sfărma și sfânta și vechea noastră lege se va elibera din slăvie!

Și ceasul mântuirii, deși târziu, a sosit, cătușele s'au sfărmat și tu ai putut răsufla mai liber, ear' legea ta a încetat a mai fi obiect de ris și bajocură. Credința ta te-a mântuit; răbdarea, tăria și statornicia ți-au fost armele și scutul tău în trecut.

*

De un veac și mai bine ți s'a dat și ție oare-care libertate în viața ta



Catedrala ortodoxă română din Sibiu.

sufletească, ear' cu ștergerea iobăgiei, ți s'a eliberat din cătuși și legea ta. De atunci încet cu încetul, an de an, deceniu de deceniu ai început și tu a-ți ridica biserici frumoase de piatră pe satele tale, în locul vechilor și modestelor bisericuțe de lemn. Coroana acestor nouă biserici o formează frumoasa catedrală din Sibiu-cetate, care se sfințește între mărețe serbări, azi în Duminica Samaritencei, 13 Maiu c.

Și când am ajuns până aici, se ne propunem fiecare în mintea și inima noastră, că, tari în credință, se avem aceeași răbdare și statornicie, ca moșii și strămoșii noștri, ear' atotputernicului D-zeu laudă și preamărire se-i aducem.

Silvestru Moldovan.

Biserica Catedrală.

Biserica Catedrală din Sibiu-cetate se înalță falnic în ulița Măcelarilor, una din ulițele de frunte ale Sibiului, cu frontul spre rezidența metropolitană. În stânga ei se află

marea zidire a tipografiei archidieceșane, ear' în dreapta case private. Ea este zidită pe locul fostei bisericuțe parohiale și a câtorva case dărimate.

Bisericuța parohială fusese zidită la 1790 de neguțători macedo-români, cari făcând negoț în Sibiu, li-se dăduse cu greu voie a-și încirpa aici o bisericuță sau capelă și care, după ce s'a statorit scaunul arhiepiscopilor noștri ortodocși la Sibiu, a servit în loc de biserică Catedrală, până acum.

Biserica nouă, a cărei chip îl dăm aci, are în front două turnuri în înălțime de 37 m. Între ele se află intrarea de frunte, pe sub un foișor, de asupra căruia în un mare semicerc sunt așezate chipurile în email al lui Is. Christos și a patru evangeliști.

La mijloc se află puternica cupolă, încunjurată de 4 turnulețe, având o înălțime de 26 m., apoi urmează altarul.

Afară de intrarea de frunte, la care urcăm pe mai multe trepte, catedrala are jur împrejur 7 intrări laterale. Ea este zidită în stil bizantin, după modelul bisericii Sfta Sofie din Constantinopol, e clădită din material foarte tare: cărămidă de piatră, albă și roșie pe schimbate și din fer. Coperișul e de tinichia (pleu) de fer (Eisenblech). În întreaga zidire nu se află nici o bucăciă de lemn. Curtea bisericii e prelăcută în un parc (grădină) drăgălaș, având două intrări, una din strada Măcelarilor și a doua, în dosul altarului din strada Poplăcii-mici (Bruckenthal) Ingrăditura de ambele părți o formează gratii de fer, cu mai mulți stâlpi de acelaș material de cărămidă, ca și biserica.

Întreagă înfătoșarea bisericii în afară e împunătoare și de frumuseță rară.

Tot așa de plăcut vom fi surprinși de priveliștea, ce ni se înfătoșează întrând înăuntru. Biserica luminoasă ni-se prezintă în toată măreția ei. Cupola, pictată de penelul măiestru al dlui Șmigelschi, face o impresie adâncă asupra privitorului. Pictura iconostasului e mai puțin isbită. Iconostasul e făcut din lemn de teiu, aurit. L'a făcut cu multă măiestrie firma E. Babic din București. Amvonul asemenea e din lemn de teiu, ear' stranele sunt de stejar. Amvonul, stranele și puliturile pentru cântăreți le-a făcut măiestrul nostru E. Petruș (Sibiu) cu adevărată artă. Biserica seara e luminată cu electricitate, prezentându-ne o priveliște feerică. Are acustică (resunet) foarte bună și e încăpătoare de 1500 până la 2000 de oameni. Eară va fi încălzită.

Pictura (zugrăvirea) e în stil bizantin și putem fi mândri că e făcută de un zugrav român, dl. Șmigelschi.

Atât în afară, cât și înăuntru biserica e splendidă și e admirată de toți cari o cercează, atât de ai noștri, cât și de streini.

Catedrala are 4 clopote, dintre cari unul mai mare e așezat în un turn, ear trei mai mici în celalalt turn. Ele au fost vârsate de firma Seltenhofer în Șopron, au fost așezate în turnuri în Dec. 1904 și tot atunci au fost sfințite. Clopotele au un sunet puternic, armonic și serbătoresc.

Istoricul zidirii.

Marele și neuitatul Archiepiscop și Metropolit Andreiu bar. de Șaguna, ca episcop, prin circularul său din 1 Dec. 1857. Nov. 980 a făcut un apel călduros la preoțimea și poporul credincios al archidiecesei, ca să contribuie fiecare cu ce va putea în scopul zidirii unei biserici catedrale.

Astfel marele arhieru, precum a întemeiat aproape toate fondurile din archidieceză, asemenea a pus bază și fondului catedralei.

Eată ce zice El între altele în circularul amintit:

Tocmai iubiților mei! avem lipsă neîncunjurată de o biserică episcopescă la Sibiiu, care să fie maica tuturor bisericilor din eparhia noastră. Lipsa aceasta am așternut-o la Preaînălțatul tron al Maiestății Sale, preabunului nostru împărat Francisc Iosif, și precunoscându-o de dreaptă, s'au îndurat, ami da voe pentru strângerea unui ajutoriu în toată împărăția. Și fiindcă lucrul acesta mai aproape să țină de noi, așa dară mai nainte de ce am cere ajutoriu dela creștinii noștri, carii sunt afară de episcopia noastră, am aflat de bine a năzui cătră voi, carii îmi sunteți cei mai aproape, și a vă pofti, ca cu dragostea, și cu ascultarea care ați arătat și până acum cătră glasul Archiepiscopului vostru, să alergați cu ajutorul vostru cătră zidirea unei biserici episcopesti la Sibiiu, și să dați spre acest sfârșit sfânt din cele ce aveți și cu ce v'au miluit Dumnezeu, luând pildă dela veduva cea săracă din Evanghelie, și să fiți milostivi, încât vă earță puterile, știind că nu omului, ci lui Dumnezeu dați, și că nu cer pentru mine, ci spre mărirea lui Dumnezeu, și spre binele vostru, că avem și astăzi câteva sute de copii la Sibiiu în școalele de aci, și bucuros i-aș aduna lângă mine în toate Duminecile și sărbătorile la slujba dumnezeiască, și cu osîrdie le-aș da lor învățătură în toate și pentru toate spre binele lor și spre bucuria noastră a tuturor, dar' nu avem biserică, unde să-i adun.

Deci iubiților mei fii în Christos! când vă vor cerceta pre voi preoții voștri cu episcopii bisericești, și vă vor pofti a da mână de ajutoriu pentru zidirea unei biserici episcopesti la Sibiiu, atunci și cel mai sărac să aducă o jertfă mică, dar' plăcută lui Dumnezeu, ear' despre cei mai avuți, și mai bogați am nădejde, că se vor întrece cu milele și cu rîvna lor cătră ridicarea casei lui Dumnezeu, și așa bogății și săracii mă vor mîngăea pre mine, și îmi vor ușura grijile mele, ca cu suflet odihnit să vă zic vouă tuturor pururea: darul Domnului Christos, și dragostea lui Dumnezeu Tatăl, și împreunarea sfîntului duh să fie cu noi, cu toții, Amin.

Datam în reședința noastră episcopescă din Sibiiu în 1-lea Dec. 1857. Sus însemnatul episcopul vostru: ANDREIU baron de ȘAGUNA m. p.

La colecta, ce a pus o astfel la cale, împăratul și regele dat

o sumă de 1000 de galbini, ear în total s'au adunat 28,347 fl. 47 cr.

Prin o chivernisire conștientă a averii, suma, din care nu s'a spesat nici un ban, sporită cu alte daruri și cu suma de câte 1600 cor. la an din dotația statului, fondul zidirii a ajuns în anul 1897 la 418 mii 454 cor. și 72 bani.

În sinodul din acel an (1897) dl Parteniu Cosma a făcut propunerea să se porceadă la zidire și anume să se însărcineze Consistorul cu pregătirile de lipsă: să fie scutit locul, unde se zidească biserica, să publice concurs pentru planuri, să statorească stilul, să pornească o colecție nouă etc. și apoi să raporteze sinodului procsim.

Pregătirile au durat de la 1897—1902 când la 5/18 August 1902 s'a pus peatra fundamentală cu mare solemnitate prin archiepiscopul Ioan Meșianu. Atunci fondul era deja de 507,454 cor. 20 bani.

Cinci ani de zile au trebuit până s'au dărîmat casele de pe locul pe care s'a zidit biserica și până s'au primit planurile și s'a încheiat contractul cu arhitectul Francisc Szalay din Sibiiu. O comisiune de 9 membri sub conducerea și prezidiul vicarului archiepiscopesc și membrii Ioan Papiu, Zacharie Boiu, Nicolaie Cristea, Nicolaie Ivan, Parteniu Cosma, Ioan de Preda, Pantaleon Lucuța și Dr. Liviu Leméșyi a făcut toate pregătirile pentru statuirea locului, publicarea concurselor și finanțarea întregii întreprinderi.

Juriul (comisia) compus din 3 arhitecți a admis între 30 de planuri pe cel al arhitecților din Budapesta Krommer Iózsef și Virgil Nagy, fiind biserica copie în mic a bisericii Sfîta Sofie din Constantinopol.

De aci înainte Consistorul a însărcinat o comisiune, compusă din persoanele dlor Part. Cosma, Nicolaie Ivan și Pantaleon Lucuța, cari au condus lucrările de zidire până la sfârșit, întregindusă cât pentru pictură sau zugrăvire cu asesorul Dr. Miron Cristea.

Toate lucrările s'au dat în cale de concurs și juriul pentru esaminarea modelelor de pictură, compus din domnii S. Mirea, pictor în București, S. Mincu, arhitect București și Fridr. Miess pictor în Brașov a aflat modelele prezentate de profesorul Octavian Smigelsky ca cele mai corespunzătoare și a propus, ca să se încredințeze cu executarea lucrărilor de pictură la iconostas (catapiteasmă) și cupolă, inclusive cei 4 evangeliști, pentru suma de 36 mii de cor.

Întreagă biserica costă 770,000 cor. care sumă s'a plătit sub diferiți titli, între cari amintim: planuri, premii etc. (19 020 cor.), arhitectului Szalay (459 820 cor.) sculptorului Babic (București 25,000 cor.) măestrului mésar E. Pătruț din Sibiiu (20,700 cor.), clopotele (11,803 cor.), candelabrele (20,000), pictorului Smigelschi (30,000) măestrului lăcătar I. Purece (7193 cor.), padămentarea (6000 cor.) etc.

Colecta și alte lucrări.

Între pregătirile făcute pentru zidirea Catedralei a fost și deschiderea

unei colecte. În privința aceasta, ca și în alte privințe, mari și deosebite merite are Excelența Sa archiep. și metr. Ioan Meșianu, care a făcut un apel călduros cătră poporul credincios și a stăruit pentru a se aduna bani.

Dealtă parte mari merite și-a câștigat la colecta făcută și dl asesor Dr. E. Miron Cristea, care ca trimis al Excelenței Sale a alergat în diferite părți, îndemnând preoțimea și credincioșii la aducerea de jertfe în favorul bisericeii.

Urmarea a fost, că s'a adunat pe calea colecției o sumă de aproape 300 mii cor. contribuind în locul prim preoțimea după tracte, apoi mulți particulari cu sume mai mari și mai mici.

Dintre dăruitori cu sume mai mari amintim pe:

Ilustra familie Mocsonyi cu 60,000 cor. Excel. Sa Metropolitul Meșianu 5000 cor. Guvernul ungar 15,000 cor. Banca »Albina« 10,000 cor. Comuna Seliște 2000 cor. Il. Sa Dr. Il. Pușcar, vicar 1000 cor. Dr. Elie Cristea, asesor 1000 cor. Dr. Iosif Gal 5000 coroane. Dr. Ioan Mihu 2000 cor. Biserica din Sibiiu-cetate (averea ce a avut-o) 14,898 cor. 89 bani. Vasile Căra Soliman (Sibiiu) 5488 cor. Biserica patronată 5000 cor. Fundațiunea Șaguna 3500 cor. S. roe Billoescu (România) 3000 lei, Pantaleon Lucuța, asesor 2000 cor. Mănăstirea Hodoș-Bodrog 2000 cor. Biserica din Zărnești 1500 cor. Parteniu Cosma 1000 cor. Mihail Cărlă (Abrud) 1000 cor. Cassa de păstrare din Seliște 1000 cor. și mulți alții.

Merite are la conducerea lucrărilor întreg Consistorul, în frunte cu Excelența Sa metropolitul Meșianu; înosebi e de amintit lucrarea harnicului asesor Nicolae Ivan, care a fost referentul lucrărilor dela publicarea concursului pentru planuri, până la sfârșirea acestei mărețe zidiri, împlinindu și acest post cu multă pricepere, cinste și energie. Tot asemenea merită laudă vrednicul asesor Dr. Elie Miron Cristea, care a făcut studii pentru pictura și întocmirea din lăuntru ale bisericilor, scriind o carte despre aceste și îngrijindu le la Catedrală.

Meseriașii.

Meseriașii noștri din Sibiiu încă au contribuit la colecta pentru zidirea Catedralei și în privința aceasta merită toată lauda. Despre aceasta vom scrie mai pe larg în nrul viitor. Aci amintim, că la Catedrală au lucrat cu acurateță și solid măestrul mésar Emil Pătruț (strane, amvon, pulturi de cântăreți etc.), măestrul lăcătuș Eremie Purece (lăcătăria) și George Bendortean, lustruitor.

La sfințire.

În numărul trecut am dat programul serbărilor, ce se vor aranja din prilegul sfințirii catedralei. Serbările se încep Sâmbătă după prânz și se sfîrșesc Luni seara, cu concertul »Reuniunii de muzică« Ca întregire azi mai dăm următoarele:

În decursul actului sfințirii Catedralei va cânta corul seminarial sub conducerea profesorului D. Cunțanu, iar liturgia o va cânta corul mixt bisericec condus de profesorul T. Popovici. La acest cor, constător din 120 persoane, și-au dat concursul, pe

lângă corul seminarial, vre'o 50 doamne și dșoare, precum și mai mulți domni.

La conductul cu torțe de Duminecă seara va cânta un cor compus din 200 elevi ai seminarului, fiind acompaniat de muzica militară din loc.

„Catedrala“.

Foaia ocațională »Catedrala«, anunțată în nrul trecut, a apărut, având înfățișare foarte frumoasă și cuprins bogat. Este redactată de dl. Silvestru Moldovan. Se estinde pe 12 pag. cvart. Cuprinsul e următorul: Bisericele române, primarticol de Silvestru Moldovan; Catedrala: Exteriorul. — Interiorul. — Istoricul. — Clopotele. — Colecta; Odă, la sfințirea Catedralei, de Dr. Alexandru Vasile; Biserica veche; Catedrala și Reuniunea meseriașilor din Sibiu; Biografii: Nicolaie Ivan, Dr. Elie Miron Cristea, și arhitectul Salay; »Crucea română« din cartea dlui Dr. Cristea; Diverse etc.

Ilustrații: Catedrala; potrete: mitrop. Șaguna și Meșian; asesorii Nic. Ivan și Dr. Miron Cristea etc.

»Catedrala« se poate comanda și pe postă; un număr costă cu porto cu tot 35 bani. în Sibiu un nr. 30 bani.

Diverse.

Serbările, după pregătirile, ce s'au făcut, vor reuși splendid. O uriașă mulțime de credincioși vor veni Duminecă din satele din jurul Sibiului; din depărtări mari asemenea vin mulți. Intre oaspeți va fi și P. S. Sa Ioan I. Papp, episcopul Aradului și mulți alți fruntași.

Cu prilejul sfințirii, dl prof. D. Comșa aranjează o expoziție, despre care dăm amănunte în alt loc al foaiei.

Pe când cetitorii noștri primesc foaia, mărețele serbări își vor fi luat începutul.



Noul prim-ministru rus Goremykin.

Conflictul dintre România și Grecia se va putea aplană greu, deoarece Grecia nu vrea să îndeplinească ceea ce cere guvernul român. Cu deosebire nu vrea să știe nimic de drepturile Românilor din Macedonia, ear' guvernul român tocmai pentru aceste stăruie în locul prim.

Impăratul Wilhelm la Viena.

Impăratul Germaniei Wilhelm va face în 6 Iunie c. o vizită împăratului și regelui nostru în Viena. Știrea aceasta se întărește și din isvor oficios. Impăratul va fi însoțit de o strălucită suită, ear' de cercurile vieneze va fi primit cu mare bucurie. Se zice, că vizita aceasta nu e decât un act de prietenie ce este

între Wilhelm și monarchul nostru, cu toate aceste unii cred, că vizita e o demonstrație împotriva Italiei, pentru purtarea nepreînnoasă a delegaților italieni față de Germania.

DIN LUME.

Din Rusia.

Rusia stă în preajma unui mare eveniment: întrunirea dumei (parlamentul) imperial, în 10 Maiu v. c.

Zilele aceste s'a făcut schimbarea ministerului. Primministrul Witte s'a retras și în locul lui a fost numit Ivan L. Goremykin. Noul ministru prezident s'a născut la 1839 în Nowgorod și a ocupat posturi de stat însemnate, fiind între altele și ministru de interne. (Vezi ilustrația).

Cel dintâiu parlament al Rusiei, cu deputați aleși, își va ține ședințele în Petersburg, în așa numitul palat tauric. El a fost zidit de țarina Ecaterina II la 1783. În timpul din urmă se aranjau în el expoziții. Palatul a fost acum întocmit pentru trebuințele parlamentului. În nrul de azi dăm chipul acestui palat.

Afacerea Macedoniei.

Principele Ferdinand al Bulgariei a primit în audiență pe gazetarul englez Stead și i a zis, că atacarea macedoneană se va rezolva negreșit anul acesta. Nizuința este, ca cu învoirea Rusiei și cu ajutorul Franciei și Italiei să izoleze Germania, ca aceasta să nu mai aibă amestec în trebile Macedoniei.

Alegeri în Franța.

În Franța acum s'au făcut alegerile pentru cameră. Până acum sunt cunoscute 584 de alegeri. Socialiștii au la 200 de voturi, dar și conservatorii au 166. Partidele republicane vor avea majoritate atât față de monarchiști, cât și față de partidele extreme, radicale. Alegerile în general au decurs destul de liniștit și cu demnitate.

Anglia și Turcia.

Conflictul sau neînțelegerea dintre Anglia și Turcia, din cauza Egiptului, despre care am scris în nrul trecut, nu s'a aplanat încă. Anglia stăruie pentru restabilirea graniței de până acum între Egipt și Arabia (peninsula Sinaia) și retragerea trupelor turcești de pe teritoriul Egiptului și în afacerea aceasta a trimis un ultimatum (vorbă din urmă) Sultanului, așteptând răspuns în 10 zile. Sultanul până acum n'a răspuns, dar în Anglia toți cred, că Sultanul se va arăta îngăduitor.

Cu neînțelegerea aceasta stă în legătură sosirea a 14 vapoare de resboi engleze la Atena, în portul Pireu. Anglia face pregătiri serioase pentru o demonstrație navală, dacă va fi lipsă.

Expoziția din București.

De la delegatul comisariatului general am primit spre publicare următorul Aviz:

Deoarece Expozițiunea generală română din București se va inaugura în timp apropiat, subscrisul Delegat al Comisariatului General voiu expedea toate obiectele adunate în Ungaria pentru partea etnografică a Expozițiunii române în 11 Maiu st. n. dela Sibiu la București, spre a le așeza acolo în Pavilionul construit anume pentru adăpostirea lor.

Rog prin urmare toate acele corporațiuni și persoane, cari doresc a participa ca Ezpozanți și nu au expediat până acum obiectele ce doresc a expune, să binevoiască a mi trimite obiectele de expus cel mult până la 10 Maiu nou a. c. la Sibiu, spre a le putea transporta la București în vagonul închiriat pentru acest scop.

Pentru locul ce vor ocupa aceste obiecte în Pavilion nu este a se plăti nici o taxă.

Obiectele cari nu s'ar putea expeda până la această dată, sunt a se trimite la adresa dlui Comisar General Dr. C. I. Istrati deadreptul la București. Pentru asemenea expedițiuni însă toate cheltuielile de transport și vamă privesc exclusiv pe trimițători, și direcțiunea Pavilionului primește angajamentul de a expune obiectele întârziate numai încât va dispune de locul necesar.

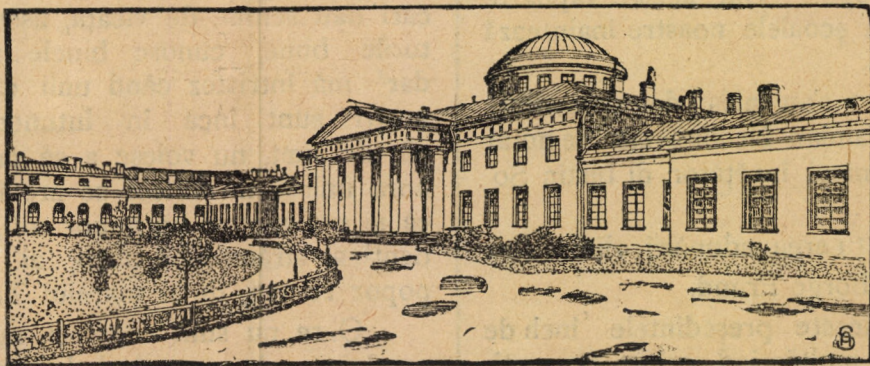
Cu aceasta ocaziune îmi iau voia a atrage atențiunea publicului român la împrejurarea, că Guvernul român a luat dispozițiuni, ca vizitatorii expozițiunii să poată intra în România în timpul dela 1/14 Maiu până la 1/14 Noemvrie a. c. fără pașaport. De asemenea și dl. Ministru ungar de interne, prin ordinațiunea sa Nr. 14736/1906, dorind a înlesni vizitarea Expozițiunii, a dispus ca vizitatorii acesteia să poată reintra în Ungaria fără pașaport.

Ce privește călătoria cu preț redus pe căile ferate române, voiu îngriji ca îndată ce locurile competente vor lua dispozițiuni în această privință, — acestea să se publice în organele presei române din țeară.

Delegatul Comisariatului General:
Dr. C. Diaconovich.

Cetitorule

lăstește „Foaia Poporului“ între
===== cunoscuții tăi! =====



Palatul Tauric în S.-Petersburg.

(în care își ține ședințele parlamentul rus.)

Adunare învățătoarească.

Adunarea de primăvară a învățătorilor, despărțământul al II-lea, filiala Sângeorz a reuniunii »Mariana« s'a ținut în 29 Aprilie a. c. în comuna Leș (com. Bistrița-Năsăud.)

Din zori de zi frumoasa comună Leș a început a se umplea de acei apostoli, cari nu bagă în seamă ostenelele, ce le îndură pentru luminarea mlađitelor tinere ale neamului lor.

La orele 8 a. m. s'a început serviciul divin celebrat de dl Leon Coșbuc, preot lo' a'. Cântările au fost executate de dnii învățători. La sfârșitul serviciului divin On domn preot ne-a ținut o scurtă și pătrunzătoare vorbire salutându ne cu un »Bine-ați venit«.

După serviciul divin conform programului ne-am întrunit în sala școalei conf. unde ni s'a deschis adunarea printr'o lungă și valoroasă vorbire din partea d-lui președinte al filialei, Damian Nechiti, inv. în Ilva-mică.

A urmat apoi constatarea membrilor prezenți și absenți. Au luat parte preste 35 învățători, apoi preoți și alți interesați.

Urmează apoi trei tractate practice. Unul l'a ținut d-nul Dumitru Persecă, învățător local, din învățământul instructiv despre »măr« cu elevii cl. I. Al II-lea a fost tractat de d-nul Nechita Cotușu, inv. local din geografie, despre »clima și produsele Ungariei« cu elevii cl. IV a, ear' al treilea l'a ținut harnicul învățător Ioan Barna, inv. în Maier, din scriptologie cu elevii cl. I. Notez că acest din urmă tractat a stârnit interesare mare celor prezenți fiind tractat după metoda fonomimic.

S'au făcut apoi criticele asupra tractatelor. Comisiunea criticătoare a făcut puține observări. Tractarea primă a fost declarată de deplin succesă, a doaua de succesă, ear' asupra tractărei a treia nu a adus nici o ho'ărîre, deoarece ca metod nou nu a fost cunoscut de cei mai mulți învățători.

Comisiunea pentru înscrierea de membrii noi aduce la cunoștință, că s'au înscris ca membrii fondatori dnii Leon Coșbuc preot, Dănilă Pop notar, Iustin Sohorca inv., ear' ca membru ordinar, David Bulbuc, inv. în Poiana, (St. Iosif)

Urmează rapoartele delegaților dela esamenale din primăvara anului trecut, a d-lui Damian Nechiti, ca delegat pre valea Ilvei și a d-lui Ioan Marcu, ca delegat pre valea Someșului. În rapoartele amintite s'au cetit multe și folositoare sfaturi atât pentru învățători cât și pentru popor. Din aceste rapoarte s'a văzut, că școalele noastre înaintează pas de pas.

În birou s'au ales de președinte tot d-nul Damian Nechiti, ear' de notar s'a ales harnicul învățător dl Iustin Sohorca.

Pentru ținerea adunării viitoare se designează Borgo Prund.

După aceste președintele închide ședința și mulțămind celor prezenți, pentru interesul ce l'au arătat față de Reuniune, invită pe On. D. membrii la

banchetul aranjat de preot, notar și învățătorii locali, la care banchet s'au auzit multe toast, care de care mai valoroase.

După banchet a urmat joc și veselie până la oarele 8 seara, când ne-am dus la ale noastre.

Mitruș.

Din America.

Loc cumpărat pentru zidirea bisericii române ort!

În numărul 8 al mult prețuitului ziar »Foaia Poporului« a putut ceti cu bucurie fiecare român inițiativa luată de noi, spre a zidi o biserică în orașul Sout Sharon-Pa, unde locuiesc preste 1800 români aproape toți în floarea tinereței, cari atâta lipsă au de învățături morale.

Azi după scurt timp de muncă, dela înființarea comunității bisericești, trecătorul zărește în mijlocul orașului, strada »Unirea« o tablă mare bătută pe un stâlp, care e înfipt în pământ, cu inscripția »Aici se zidește biserica românească«.

Acest loc (curte) mare, oblu ca pe masă este proprietatea Românilor din So. Sharon cumpărat de noi cu suma de 1450 dolari (7250 cor). merit pentru zidirea bisericii.

Muncim pe toate căile cei puși în frunte, numai ca să vedem scopul nostru sfânt realizat, nu doară așteptând vreo răsplată, ci numai milă și îndurare dela Tatăl ceresc.

Așteptăm cu nerăbdare rezultatul Prea Ven. Consistor relativ la trimiterea unui preot tinăr, energic, spre a lucra pentru înaintarea poporului român.

Noi cărora ne zace la inimă realizarea acestui scop sfânt, ne vom sili pe toate căile a pregăti terenul și a aduna tot câte o peatră, ca preotului nostru săi fie mai ușor a înainta pe calea cea bună.

Deci unul din tinerii teologi sau preot, binevoiască a se însinua la Consistor, nu cugete la alt ceva nimic fără la aceia că și-a împlinit o datorință împreună cu plată cerească, față de turma răstăcită a tatălui ceresc.

Va găsi aici și oameni inteligenți, cari luptă pentru progresarea și binele națiunii, va găsi societate înființată de mai nainte pentru ajutorarea membrilor bolnavi, încorporată la stat, va găsi fălăind în mijlocul nostru un drapel românesc, iar altul american.

Toate acestea în timp de un an pregătite de noi, prin zăd și abnegațiune nesfârșite.

Inima mi-să umple de bucurie când văd astfel de oameni, Români cari dau semne de viață, ascultă sfaturile bune, cunosc binele și răul; dar' mă întristez când unii din frații noștri sunt încă în întunec, fără pic de simț, nu voiesc a se prinde în hora unirei, nu voiesc să arătăm lumii că și noi suntem un popor cult, descendenți ai strămoșilor noștri, ai bravului popor roman, fii ai marelui Traian.

Oare nu sunt convinși, nu vedem că urmărim noi, oare când batem pe la ușile Dlor, e frumos că ne supără cu cuvinte necuviincioase?

Nu vedem că aproape zilnic se nenorocesc prin fabrici, ba mulți își pierd viața, nu le-ar plăcea ca Dumineca să asculte mai bine o sfântă liturghie decât să se apuce de dimineață de rachi și bere, cari i se suie în cap, produce în urmă între ei cearta, mai târziu bătaie, judecăți și bani perduți.

Treziți-vă fraților, căci deși depărtați de vetrele noastre, suntem într-o țară ospitală, cari ne lasă să ne cultivăm după plăcerile noastre.

Deci acum ori nici odată să dăm dovezi lume că'n astea mâni mai curge un sânge de roman.

Nu doresc avuție, voi să fiu sêrac numai să văd în mijlocul orașului înălțându-se spre ceriu un turn cu sfânta cruce în vîrf, jertfesc totul, și sper că bunul Dumnezeu atotputernicul ne va ajuta, căci sigur sunt, că nu va fi suflăt cari să nu-și deschidă poarta inimei a ajuta pentru sine însuși și pentru suflătul său cauza aceasta sfântă ce urmărim.

Iar părintelui sufletesc ce va fi destinat de Dumnezeu a veni în mijlocul nostru, îi dorim binecuvîntarea tatălui ceresc, să-l aducă între noi în pace. Iară noi cu mâinile către ceriu zicem: Doamne binecuvîntează pașii noștri, dă-ne cuget bun întru greaoua întreprindere a noastră, luminează mințile tuturor spre a ne urma pașilor noștri îndreptați spre lăcașul tău, Amin.

În numele Comit. parochial gr. or.

Ioan Simtion,
I. secretar.

Vasile I. Greavu,
președinte.

În vîrstă de 125 de ani.



În Madrid, capitala Spaniei, trăiește în o casă de seraci o femeie, în vîrstă de 125 de ani, cu numele Maria Iosefina Nieto. Ea s'a născut în 7 Oct. 1781, a trăit deci în 3 veacuri. S'a măritat în vîrstă de 15 ani, dar' bărbatul i-a murit și ea a rămas văduvă fără copii. S'a măritat a doua oară după un bărbat, cu care a avut 22 de copii. Dar' atât bărbatul ei, cât și cei 22 de copii au murit toți pe rînd și baba a rămas singură pe lume și fără adăpost și acum 17 ani a fost primită în o casă de sêraci. Ea e cercetată zilnic de mulți oameni, cari îi duc de-ale mîncării. Doctorii spun, că bătrîna e sănătoasă și poate trăi încă mulți ani. Ea este poate cel mai bătrîn om pe fața pămîntului.

Aci îi dăm portretul.

PARTEA ECONOMICĂ.

Cultura bucatelor în vechime.

Cultura bucatelor este mai tot așa de veche, ca și neamul omenesc, deoarece acesta fără de acelea, n'ar fi putut exista pe pământ nici decum, sau numai foarte cu greu. De aceea cele mai multe popoare din vechime credeau, că bucatele sunt un dar din cer, cu care zeii au dăruit pe oameni.

Astfel cei vechi credeau, că în India au învățat pe oameni cultura bucatelor zeul Brama, în Egipt—Iris, în Grecia—Demeter, ear' în Roma—Ceres. Ei mai credeau, că la început zeii înșiși se scoborau din cer de lucru pentru oameni, mai credeau și acea că la început bucatele erau mai roditoare, ca acum. Un sirgur paiu de grâu era încărcat cu spic de jos până sus. Dar' omul ispitind pe zei, aceștia s'au scoborât mâniași pe timpul secerișului, au tras cu mâna pe paiu de din jos în sus și atunci au căzut toate spicele laterale, rămânând numai cel din vârf, după cum îl vedem și astăzi la grâu, secară și orz.

În vechime cultura bucatelor nu se făcea pe întinderi așa mari, ca acum, de o parte pentru-că nu se simțea lipsa lor așa tare, fiindcă și oameni erau mai puțini pe pământ, de altă parte pentru-că nu aveau nici unele așa bune pentru lucrarea pământului.

Unii Egipteni susțineau, că plugul l'ar fi zflat zeul lor Osiris. Aceasta o deduc ei de acolo, că pe unele statuie s'ar fi zflat anumite icoane de plug, la cari erau înjgați câte doi boi, după cari apoi mergea economul sâmnând. De aci se deduce, că scrierile lui Herodot, cu privire la cultura bucatelor în Egipt, nu consună întru toate cu adevărul. Herodot susține adecă în scrierile sale, că vechii Egipteni, nici nu arau, nici nu grăpau, nici nu săpau bucatele, ci le sâmnau numai așa în nămolul rămas de riul Nil, ear' pentru astuparea lor, mânau niște animale mai mărunte precum sunt oile și porcii de le călcu în pământ.

Dar' unele din vechile popoare nu voesc să conceadă Egiptenilor gloria de a fi aflat ei mai întâiu cultura bucatelor și plugul. Ele susțin adecă, că acelea au fost cultivate și pe alte locuri, ear' despre plug susțin, că acela a fost aflat mai întâiu în China, unde omul privind la rîmători, cum desfundă pământul, a născocit apoi și el un fel de cârlig de lemn, cu care zgăria pământul întocmai ca și aceia.

Fie cum va fi, în ceea-ce privește cultura bucatelor și zfiarea plugului, astăzi este pe deplin constatat, că Egiptul și China au fost cele dintâiu țeri, cari încă pe la anul 3000 înainte de Christos se ocupau cu cultura acelor. Dela Egipteni a trecut apoi cultura bucatelor la Fenicieni, dela aceștia la vechii Greci, ear' dela aceștia la vechii Romani. În mormintele unor mumii (trupuri imbalzamate) din Egipt, s'au aflat grăunțe de bucate, cari sunt asemenea grăunțelor noastre de astăzi. Proba făcută cu acelea, de a-le sâmna și astfel a scoate nouă grăunțe, se zice că într'un cas ar fi și isbutit. Grăunțele de grâu zflate în Pompei, cari s'au putut cultiva mai departe și pe cari și astăzi le mai cultivă pe câte un loc în partea de cătră apus a Elveției, ne dau o dovadă sigură despre cultura bucatelor în vechime.

Pe acolo, pe unde adecă pământul nu prea era priincios cultivei bucatelor, se îngrija oare cum însași natura, ca se prodnă plante de acelea, cu cari oamenii să se poată nutri. Astfel în insulele de meazăzi ale Oceanului mare și indic, unde adecă crește pomul de pâne, locuitorii n'au prea avut lipsă de cultura bucatelor, ci ei așteptau numai timpul acela, până-când adecă acela se cocea, atunci apoi îl tăiau, scoteau măduha din el, pe care apoi o cerneau, după aceea o ferbeau în apă și astfel pânea era gata. Un astfel de arbore de pâne dă câte 200—400 kilograme de făină. Care va se zică pânea creștea acolo în pădure, după-cum cresc la noi arborii.

Despre cultura bucatelor în vechime mai aflăm urme numeroase și la vechii Izraeliteni. Despre Cain de pildă

ne spune vechiul testament, că era lu crător de pământ; Moise ne spune în cartea sa cap 25 vers 4: »Se nu legi gura bouului ce treeră«; patriarhul Iacob a trimis pe timpul unei foamete feciorii săi în Egipt după bucate, unde era fratele lor Iosif ca dregător, ear' împăratul Solomon vindea multe bucate pe seama regelui Hiram din Egipt.

Herodot ne mai spune în scrierile sale, că la nici un popor din vechime nu era mai dezvoltată cultura bucatelor, ca în Canaanul vechilor Izraeliteni, unde cum ziceau ei: »Curge lapte și miere«. În adevăr însă nu curgeau de acestea, ci apa din rîurile Tigru și Eufrat, care adecă era băgată pe canale printre holde și grăunțele acestora așa creșteau de mari, încât după mărturisirea scriitorului susnumit, se apropiu de mărirea grăunțelor noastre de cucuruz.

De cultura bucatelor în vechime, era legată oare-cum și civilizațiunea, pentru-că popoarele acelea, cari se ocupau adecă cu cultura lor, trebuiau să se așeze stabil într'un loc, pe când acelea, cari nu se ocupau cu cultura acelor, trebuiau să se ocupe cu vînatul sau cu viața nomadă (de călători).

Chiar și sêlbaticii aveau oare-care respect față de cultivătorii de bucate, ceea-ce se deduce și din aprețierea unui sêlbatic, care se fie zis odată fiilor săi: »Nu vedeți voi, că noi trebuie să așteptăm câte 30 de luni până când crește vînatul, care și după-ce crește are patru picioare, ca se poată fugi, ear' noi avem numai două ca se-l putem prinde? Eată vă spun, că neamul sêmnătorilor de grăunțe în scurt are să stîrpească pe neamul mîncătorilor de carne.« Și acel sêlbatic avea toată dreptatea, de oare-ce s'a constatat, că pe când aceia puteau să trăiască numai câte 80 de suflete pe un mil pătrat, pe atunci nomazii puteau să trăiască câte 800, ear' cultivătorii de bucate câte 8000.

La nici unul din vechile popoare însă nu era dezvoltată cultura bucatelor, ca la vechii Romani. Aceasta este a se ascrie acelei împrejurări, fiindcă într'un timp cei mai de frunte comandanți și consuli se ocupau cu cultura acelor.

VESELIA.

Foia glumeață a »Foi Poporului«.

Dașa vâtașu la tîrg.

Își încălecă suranul
Dașa vâtașu, fălos
Și la tîrg porni țiganul
Cât pe cal și cât pe jos...

Și merse o zi de vară
Și o noapte și 'ncă-un pic,
Că în dulce se însoară
Și n'a tîrguit nimic.

Ei, dar' nici bani n'a avut,
Că decînd s'a vîndut breazu
Un an lung a mai trecut...
Ș'apoi, vezi, e greu năcazul...

Dar' acum s'a pus în gînd
Și suranul să și-l vîndă,

Ca să-și puie toate'n rînd,
De-o avea la el dobandă.

Cînd de tîrg s'aproiat
Calul și l-a hodinit...
Apoi trei bice l'a dat
Și în galop a pornit!

Țiganii l-au dat toți roată,
Cu purdeice și purdei,
Ș'apoi țigăneasca ceată
Mult s'a minunat de ei.

Și uimiți se uitau soții
După suranul vestit,
Și uimiți doriau cu toții
Să-l cumpere negreșit!

Dintre toți cel mai fălos,
Cel mai tare, mai cu stare,
Corbu, vâtașu pletos,
Scoase glas din gura-i mare:

»Bun ajuns!... Vâtașe-ți dau
Cinci d'argint pe cel suran...

De vrei, io pe loc ți-l iau,
Că-l vîd sprinten, năzdrăvan!«

»Hei, Corbule nu grăi!...
N'o lua așa cu graba
Și la tîrg nu te pîpi.
Că se strică toată treaba!«

»Io, vâtașe-am spus cât dau,
Tu spune-mi acu, ce cei?!...
Că io calu nu ți-l iau,
Dacă'n tîrg să stai nu vrei!«

»Corbule! horba mi scurtă...
Zi să hie cinci ș'o pită!
Ce atîta horbă multă?...
Și mai dă încă ș'o sîtă!«

»Noroc!« — zise-atunci vâtașu.
»Nu fug io de om d'al meu
Numa dă și haldămașu!...
Ș'apoi suranul l'al tîu!

Aldămașu-apoi să știe!...
Și beți, cînd s'au despărțit,

Mai târziu pe timpul lui Iuliu Cesar, cultura bucatelor se restrângea numai la provincă, adică în jurul cetăților. Iuliu Cesar, ca să se facă mai popular, nutrea câte 300,000 de cetățeni pe spe-sele statului.

Pe timpul împăratului August a mai decăzut cultura bucatelor, fiindcă poporul dedată cu »pâne și jocuri» nu mai voia se lucre, ci aștepta toate de-a gata dela guvern, care în cele din urmă s'a văzut apoi silit de a cumpăra bucatele de lipsă de prin Africa, Galia și Tracia.

Dela vechii Romani cultura bucatelor a trecut în Galia (Francia) și în Germania de mează zi, ear cu prilejul războaielor cruciate s'a împământănit peste tot locul, pe unde adică și clima a fost princioasă culturei lor.

Astăzi nu mai există petec de pământ, pe unde se nu se cultive bucate, din cari apoi se pregătește »pânea cea de toate zilele» în casa bogatului, ca și în cea a săracului, ba în unele țări cultura acelor mai constituie și un isvor nesecat de bogăție privată și națională.

Ioan Georgescu.

Dușmanul omenimii.

— Oftica sau boala uscată —

de Isidor Dopp.

(Urmare și fine.)

După cum însă s'a știut de toată lumea, că cel atacat trebuie privit ca un om pierdut, bolnavul ne mai având nici o mângăiere să lăsa în grija cea aspră a sorții, și astfel iată ne lipsiți de multe puteri, dela cari multe bune se așteptăm pentru neamul nostru și pentru progresul omenimii.

Știința însă nu stă pe loc, înaintează mereu și aproape zilnic ni e dat ca să cetim între noutățile ziarelor știrea cea mare, că un învățat doctor va da de cap ofteiei, i a găsit leacul și că nu peste mult omenirea va fi mântuită de dușman.

Până acuma însă oftica e fără leac hotărât. E dovedit însă, că aerul curat, repaosul trupesc și sufletească, cum și hrana îndestulitoare și bună au mult

mai mare putere lecuitoare asupra ofteiei, decât toate doctoriile din lume.

Celea mai bune mijloace contra ofteiei s'au adevărit casele de sănătate numite »sanatorii» aflătoare prin Germania, Elveția și Francia cu ajutorul cărora mulți și în curând sau vindecat.

Sanatorul acesta e o clădire mare, luminoasă, frumoasă și cu fața către răsărit, de comun în mijlocul unei grădini sau aproape de pădure, unde e pace deplină și unde nimic nu conturbă liniștea bolnavilor.

Scopul ei este, ca celor suferinzi să le facă numai bucurie, pentru ce din când în când se aranjează și diferite distracții.

Asemenea institut dovedește energia unei nații, care nu se lasă a fi decrinată de un flagel ca oftica.

Al doilea mijloc de luptă este tratamentul cu suc de carne crudă.

Să ia un kg de carne, se toacă bine și se mestecă cu 1/2 kg. apă păstrândusă așa la olaltă trei ciasuri, când apoi învăluită într-o cârpă se bătucește bine, scoțându-se o zămă, care se împarte bolnavului înainte de mâncare și de 3 ori pe zi.

La rezultatul acestui medicament au ajuns doctorii Richet și Héricourt din Paris. Ei au constatat, că câinii ofteiați și hrăniți cu carne fiartă nu pier. Au probat și la om și au aflat rezultate uimitoare. Acest medicament l aflăm de mai practic, dacă în aplicarea lui vom stărui din toate puterile, ca cel bolnav să fie cât numai să se poate separat de cei sănătoși, să nu purtăm unele și aceleași haine, cât să-i și dedăm cu putere la curățenie.

Organele statului au lăsat să se lipească pe păreți la orașe și în locuri publice, că »scuipatul pe jos e interzis».

Cât de frumos ar fi și dela poporul nostru, când și ar lăsa uritul obiceiului cu și fără lipsă de a scuipa pe jos. Acest obicei pe lângă că îngreșează pe cei din jurul nostru și nu e frumos, mai are și desavantajul acela dureros, că în el stau de celea mai multe ori microbii ofteiei. Și e dovedit prin

doctori, că e cel mai puternic mijloc pentru propagarea și lățirea ei.

Așa dar' la lucru! Să ne dăm cu toții mâna pentru a lupta împotriva dușmanului obștesc oftica, care în fiecare an, iarna și vara, secără neîncetat un mult mai mare număr de vieți omenești, decât ori ce război.

Mediaș în Maiu 1906.

Buruene de leac.

Fie-care buruiănă își are leacul ei; dar cine-l știe? (Din zisele poporului).

(Urmare și fine.)

Luminărica. Ceaiul din floare de lumănarică e bun pentru tuse, înlesnind scoaterea flegmei, pentru guturai și răceală; înlesnește eșirea udului. Băut caldă potolește durerile de pânțec la femeile lehuze.

Fertura de frunză este bună la diare, (treapă), în spălături la arsuri și răni murdare, la bube cu mănăcime de pele.

Florile și frunzele, ferte cu lapte sunt bune ca cataplasme la buboie, sugel și trănji. Pentru trănji e bine de a se amesteca și frunze de măsele.

Frunzele verzi și strivite sunt bune la legarea rănilor.

Rădăcina de lumănarică, fiartă cu rachiu și băută câte 3 pahăruțe pe zi, vindecă gălbina.

Mintă este o plantă, ce ne dă putere, mărește puterea de mistuire.

Din virfurile înflorite și din frunze se face ceai foarte bun pentru durerea de stomac. Dacă durerea e prea mare, se pune pe pânțec și o cataplasma caldă făcută cu mintă și cu leuștian.

Mintă este bună contra vărsăturilor, înlesnește scoaterea flegmei la oamenii ce tușesc, liniștește nervii la persoanele nervoase, la cei cari au dureri de cap.

Este bună la tifos și în contra limbricilor la copii. Folosește ca gargară la gâlci și la spălarea rănilor.

Pojarnița. Din virfurile înflorite se face ceai, pentru tuse veche, boală de gât și de beșica udului, la înădușală, potolește durerile la femeile lehuze.

Ș'au jurat pace, frăție!...

Și pe drum: s'au părut!

Bucium, Febr.

Aurel Delăscurta.

Poesii populare.

— Adunate de pe ici de pe colea. —

Greblate și netezite
Și la lume împărțite.

de Parteniu Giurgescu.

(Urmare.)

Maică inima mă doare
Să mă lași în șezătoare,
Dragu maichii te-aș lăsa,
D'am auzit că iubesti
Măruț roșu pădureț
Fecior sêrac și mândreț.

In fundu grădinii voastre
Stă bunăta supărată
Cu fata nemăritată.

— „Mărități bună fata
Că și dracu s'a nsura
Fata tot așa ță sta”.

— „Măritauaș fătul meu
N'are num'un lepedeu,
Ș'atâta l'am purecat
Până tot l'am sferticat”.

Cine-și teme muerea
Facă-și gard pe lângă ea,
Facă-și gard din patru rude
Dracu zacă-n el și tune,
Facă-și gard din rude nouă
Dracu zacă 'n el și moară.

De urit m'am tot ferit
Acu mâne cu el din blid,
Ori și cât m'oi tot feri
Cu urit eu voi trăi.

Doru cel de fată mare
Ca scrumu cel de căldare,
Toarece furcă, toarece fus
Că mă duc la crismă sus,
Iară boțu cel de fus
S'o dus la bărbat ș'o spus:
— „Bărbate muerea ta
Să duse 'n crismă și bea”.

— „Omoară-te dracu fus
Tu către bărbat ai spus
Că m'am dus la crismă sus”.
Mă întorseiu către părete
Hoța de furcă mă vede,
Mă duseiu către cuptor
Mă 'mpedecaiu de fuor;
Vai bată-vă D-zeu
Cum umblați în drumul meu”.

Ce hasnă de omul mare
Dacă-i gârbov la picioare,
Ce hasnă de omu 'nalt
Dacă-i gâb de după cap.
Stau fetele și se uită
La cămașa mea cea ruptă,
D-zeu se le plătească
Că nu prind să mi-o cârpiască

Când îmi umblă plugul bine
Și mai beau și mai rămâne,
Când îmi umblă plugul rău
Trec pe lângă făgădău
Și zic că vinarsu-i rău.

(Va urma.)

Din flori de pojarniță, punând ca o mână într-o sticlă și turnând un sfert de kilogram de untdelemn, se capătă untul de pojarniță, bun a se obloji rănilor de tăieturi și strivituri, cum și pentru a opri sângele.

Romănița. Ceaiul de romăniță curățește stomacul, aducând folos femeilor lehzze, înlesnește mistuirea, dă putere bolnavilor, e bun pentru colici, contra incuierii, la persoanele slabe, la femei cu reguli dureroase, contra frigurilor și la tifos.

Din floare de romăniță, se fac băi la copiii slabi ori scrofuloși.

Fertura de floare de romăniță este bună la spălat rănilor și bubele de pe față.

Floarea de romăniță, amestecată cu sare, e o bună cataplasmă, caldă uscată, legându-se pe partea dureroasă, când avem o umflătură la măsele, la boală de nervi și la dureri de urechi.

Ceaiul de romăniță e o bună gargară, la dureri de gât.

Socul. Ceaiul de flori e bun la re-ceală, făcând ca bolnavul să asude lesne, îndulcit cu zahar de ghiață, vindecă tusa.

Sirupul de fructe este o curățenie ușoară și produce sudoare.

Scoarța a doua este ca curățenie. Fertura cu această coajă e bună de băut pentru bolnavii de apă în stomac, de rinichi, cari au picioarele umflate.

Teiul. Din flori de teiu se face un ceai bun pentru tusa copiilor bolnavi de coriu, le înlesnește eșirea corului.

Ceaiul de teiu liniștește nervii, la persoanele nervoase; este bun la dureri de cap, contra vărsăturilor nervoase, înlesnește mistuiala, dacă este băut după masă. Este bun la treapă și la colici.

Se pot face băi de flori de tei la persoane nervoase și la copii cari au spazme.

Din lemnul de teiu, se scoate un cărbune foarte ușor, bun de luat pe dinlăuntru la boale de stomac.

Stefarul. Ceaiul din coajă de stejar e o băutură foarte folositoare. Persoanele slabe se bea în toate diminețile și în toate serile câte 2—3 linguri din acest ceai. Această băutură întărește, dă putere, și e și mai bună dacă vom pune într-nsa puțin vin și miere.

Aceste sunt plantele despre care am ținut să vorbesc în articolul de față.

În treacăt, voi mai adăuga următoarele:

Pentru lipsa de sânge sunt bune ferețele făcute din vârfurile înflorite și frunzele de lemnul domnului, cum și din frunze de nuc.

La arsuri, e bun curechiul. Frunzele de curechiu se părălesc puțin la foc, se moaie în lapte bătut și se pun la arsură, schimbându-le din când în când.

Cei ce sufer de boala copiilor, să facă ferețele din rădăcină de onoban, ce crește pe la locuri umede, la locuri de luncă.

Din mugurii de plop ferți în grăsimi și strecurându-se după ce s'a adăugat puțină ceară galbină, se face o

alifie bună, pentru a se unge de 2 ori pe zi cei ce sufer de trănji la șezut, cum și cei ce au bube dulci.

Zeama de rădăcină, de pătrânjel fiartă, cum și aceea de urzici curată din corp tot sângele rău și stricat.

În tot timpul curei, 2—3 luni, se ne ferim de beuturi spirtuoase, acrituri și sărături.

40 semințe de gutăiu puse în 300 grame apă limpede și rece, lăsând să steie 2—3 ceasuri, clătindu-se din când în când, apoi strecurându-se, fac o bună apă de pus cu cărpe curate, pe ochi, când ne trezim cu dășii lipiți cu un fel de materie cleioasă.

Din semințe de cânepă, prin pisare și adăugire de apă și puțin zahar, se face un fel de lapte bun de băut pentru cei ce sufer de dureri la beșica udului.

Cu 20 grame de frunze de măsălar ferte în $\frac{1}{2}$ kgr, apă, dau o doctorie foarte bună pentru dureri de măsele, clătindu-ne în partea dureroasă a măselei cu zeama cât e caldută.

Cu sēmēnța de măselar se fac afumări tot pentru dureri de măsele.

Încă câte-va vorbe, și am sfârșit.

Deși pe pământul țerei noastre cresc o mulțime de buruene foarte căutate, spițeriile sunt nevoite a aduce din Viena și din alte părți de peste graniță, în fiecare an, buruene de leac, în preț de mulți bani.

Dacă noi ne-am deprinde a culege buruenile de leac și le-am vinde, am avea câștiguri frumoase cu puțină ostenală.

V. Costachescu,
inv.

»Răsăritul.«

Curățenia.

de George Maican, inv.
(Urmare.)

În cele următoare voi vorbi despre curățenia aerului din locuințele noastre și despre curățenia corpului nostru.

Aerul curat e condiția cea mai de căpetenie pentru a fi sănătos. Cum ar putea fi însă aerul curat când gunoiul stă grămadă prin casă, prin curte, când lăturile se aruncă dinaintea ușei, s. a.

Gunoiul, adică murdăria de tot felul, stând mai mult timp grămadă, putrezește și prin putrezire dă naștere la niște gazuri (abori) foarte otrăvitoare; ba ce e mai mult microbii aceia despre cari v'am vorbit, în astfeliu de gunoae se desvoaltă și se sporesc cu mult mai repede ca într'alt loc, de oare ce aici își găsesc hrana din belșug. Învățații au constatat că în timp numai de o zi și o noapte, dintr'un singur microb în astfeliu de locuri se desvoaltă câteva milioane... Vă mai vine a nu crede, că astfel de »germeni ai boalelor« n'ar ajunge peste tot locul și că trebuie să fim cu ochii în patru la tot pașul ce-l facem, ferindu-ne de murdăria și grijindu-ne sănătatea cu mare scumpătate?... Aerul se strică nu numai prin praful și microbii ce se ridică în el, ci și prin neîntrerupta respirație a oamenilor. Oamenii dintr'o casă, mereu inspiră în ei partea cea bună a aerului, care susține sănătatea (oxigen) și dau afară

adecă respiră aerul rău care e stricăcios sănătății (nitrogen). Oare ce se întâmplă într-o casă, în care locuiesc mai mulți oameni, fără a mai deschide ferestile?... Aerul cel bun se gata dela un timp și casa-i plină cu aer rău, puturos și prin urmare otrăvicios. Intrând în o astfeliu de casă te lovește un duhot greu peste nas și de ești silit să rămâi mai mult în ea, ca câștig, duci cu tine durere de cap.

Și of! câte case de ale țăranilor nostri nu stau pline cu astfeliu de otrăvuri, omoritoare de sănătate!... Câți nu se plâng de fel și fel de boale, (pe cari le au din cauză că trăiesc în aer stricat) ca: dureri de cap, greață și strinsuri de stomach, vomări, lipsa de pofta de mâncare s. a. Toate aceste provin din lipsa de aer curat, căci unii nu numai că nu deschid cât e iarna ferestile, dar' ar sta ca nici pe ușă să nu mai umble, dacă n'ar mai avea de lucru pe afară.

Aceste lucruri dureroase le știu toți, dar' oare pentru ce nu vor să înțeleagă și cauza din care provin? Ei bine știu că de pildă, apa dintr'un lighian în care se spală unu după altul mai mulți inși, se murdărește de ție silă se o vezi, dar' oare nu tot așa se întâmplă să se strice și aerul pe care îl inspiră și respiră mai mulți inși și încă în mai multe zile una după alta? Voiți să credeți că aerul stricat nu aduce numai boale cum vă spun, dar' s'au întâmplat casuri, că au și murit unii oameni și numai din motivul, că au stat câțva timp în aer stricat? Aceste toate ne arată cât e de necesară premenirea cât de des a aerului din locuințele noastre. În fiecare zi, dimineața și seara cel puțin, să aerisim odăile în cari locuim, deschizând două ferestri ce stau față în față, spre a se forma curent de aer, adecă să tragă aerul cum ziceți D-voastră.

În chipul acesta aerul cel stricat și otrăvicios se duce și în locul lui intră aer curat și sănătos. Probați și țineți regulat cele ce vă spun și veți vedea că boalele dispar și în urma lor veți trăi veseli, veți fi sprinteni, dăplin sănătoși, îndestulați și prin urmare fericiți.

(Va urma.)

SFATURI.

Curățirea pivnițelor umede și cu miros greu de mușcat, se poate face ușor și ieftin astfel:

Se închid mai întâi toate ferestrele și ușile, se astupă bine butoaiile ori alte vase ce sunt în pivniță, apoi se pune în mijlocul ei o strachină ori o oală de pământ cu 1—2 kilograme, (după mărimea pivniței) sare de bucătărie peste care se toarnă $\frac{1}{2}$ —1 litră de acid sulfuric ordinar, adecă vitriol. Omul care face lucrul ăsta, îndată ce a turnat vitriolul, iese din pivniță și închide bine ușa; dacă ar rămâne prea multă vreme acolo, s'ar îneca de gazul ce se răspândește din sare și vitriol.

După două ceasuri, vreme ce-i trebuie gazului ca să nimicească mușgaiul, se deschid toate gaturile, ferestrele și ușile, ca să iasă gazul, apoi se mătură

bine păreții și pe jos, și pivnița e curată.

Mijlocul ăsta se potrivește și pentru casele cari au stat mai multă vreme închise, au miros greu și sunt umede.

FELURIMI.

Legenda norocului. Norocul este un unchiș bătren-betrân cu un singur ochiu în creștetul capului. Moș-Noroc, avea și el, biet, un copil voinic și frumos ca un bujor. Odată, nu știu cum, s'a întâmplat, și a pierdut băiatul. De atunci unchișul aleargă fără preget prin lume, căutându-și pretutindeni odorul: prin sate și orașe, prin ape și codri. În goana lui neîntreruptă pune mâna pe câte un om, așa pe dibuite, și crezând că e fiul său, începe a-l ridica tot mai sus, îl ridică mereu, până îl aduce în dreptul singurului său ochiu din creștet. Când vede, că nu e fiul său, asvêrle de acolo de sus cu atâta furie pe cel ridicat, că nu se mai alege nici pulberea de el. Moș-Noroc pornește apoi mai departe să caute pe copilul pierdut.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Rășinar.

Cu ocaziunea producției școlare împreună cu joc — arangeată de corpul didactic din Rășinar la 2/15 Februarie a. c. în favorul școlii — au binevoit a contribui următorii p. t. domni și doamne:

Mihail Iourca, not, com. 5 cor., Nicolae Fleschin, Poplaca 1 cor., Ioan Lungu, rotar 2 cor. 40 bani. Ioan Cioran 3 cor., Coman Hămășan, dir. pens. 1 cor. 20 bani, Nicolae Vidrighin 1 cor. 20 bani, Nicolae Fleschin sen. 1 cor., Maniu Lungu, paroch 3 cor. Oprea Brotea 60 bani, Petru Isdrailă 60 bani, Bucur Dancășiu jun. 80 bani, Eremie Dancășiu 4 cor., Bucur Dancăș sen., 1 cor. 10 bani, Iosif Marcu, sen. Sibiu 4 cor., Coman N. Droc 1 cor. 20 bani, Savu Lungu, Nicolae Lungu, Bucur Obârșe, Șerban Cruciat, Petru Muțiu Buică câte 60 bani, Dr. Ioan Bucur, medic com. 2 cor. Vasile Runcean paroch 1 cor. 20 bani, Sora I. Cioran, Constanța Isdrailă câte 60 bani, Iacob Ciucean primariu com. Iacob Isdrailă, Petru Vidrighin, Nicolae Giurcoiu, Aleman Mitrea, Aleman Tăpălagă, Stan Marin, câte 80 bani, Comșe Tăpălagă, Dobra Ș. Cruciat câte 60 bani, Maria C. Bogdan, Dumitru Ioan Vidrighin, Maria și Ana Vidrighin, Bucur St. Tincu câte 1 cor. 20 bani, Stanca O. Albu, Petru Duca, Savu Tăpălagă, Șerban Jian, Petru Voicu Gligore câte, 60 bani, Ioan Vițelar dir școlar Poplaca, Dumitru Suroiu vicanotar, Petru Mitrea, câte 1 cor., Șerban Ilcușiu 2 cor., Nicolae Crețu 80 bani Romul Constantinescu cl. abs. Ighișdor și Ioan Vidrighin, câte 1 cor. 20 bani, Bucur Lungu 1 cor., Ambrus István conduc. post. de gendarmi 1 cor. 60 bani, Benkő gendarm 70 bani Petru Hămășan, Ana Hămășan, Șerban Bloț, Coman Fleschin, Nicolae N. Droc, Gál Dénes, George Iliu, soția G. Iliu, Poplăcenel Ioan, soția Poplăcenel I., Dobra I. Droc, Ciucean Vlad Ioan, Nicolae Albu, Petru Mitrea, Ioan Țichindelean, Stan B. Bratu, Ioan Bărbălbă, Ioan Vidrighin, Marin Vasilioiu, Ioan Hoadrea, Iacob Bădilă, Ioan Costicea, Emil Lungu, Dobra A. Albu, Nicolae Lubinschi, soția N. Lubinsch și sora, Bucur Barbă-

albă, Paraschiva Fleschin, Dumitru Chitrea, Dan Galea, Oprea Shora, câte 50 bani.

Preste tot: 79 coroane 60 bani. Din această sumă subtragându-se spesele de 41 cor. 60 bani a rezultat venit curat 38 cor.

Pentru sprijinul moral și material — ce ni s'a dat — subscrișul în numele corpului didactic exprimă și pe această cale, cele mai călduroase mulțumiri tuturor stim. participanți și contribuenți.

Rășinari, 1/14 Martie 1906.

Frățilă,
director.

CRONICĂ.

Examenul de eualificațiune la »Institutul pedagogic gr.-cat din Blaj« se va ținea în anul acesta în 5 și următoarele zile ale lunii Iunie a. c. stil nou.

Lărgirea portului dela Varna. Bulgarii au lărgit portul dela Varna, care este cel mai mare port al Bulgariei și cu circulație de negoț însemnată. Lucrurile în port s'au gătat de curând și el va fi deschis cu serbări frumoase, la care vor lua parte și moștenitorul de tron al României Ferdinand și princesa Maria.

Știri triste. »Unirei« îi s'e comunică din jurul Reghinului: În foaia »Maros Völgy« Nr. 15 pe pag. 2 sub titlul: »Alapítvány« se vestește cetitorilor, că păr. Ieroteiu Crișan din Abafăia, a făcut școlii reformate maghiare din loc o fundațiune de 200 cor. Un preot gr.-cat. pentru o școală reformată, e ca un corțes romano catolic pentru un deputat ovreiu. Recomandăm cercetarea acestei afaceri celor chemați spre aceasta.

Regele la Budapesta. Am amintit, că M. Sa regele va veni în luna aceasta la Budapesta. Ziua sosirii s'a ficsat pe 19 Maiu c. și M. Sa va sta 3 zile în capitală, până în 22 Maiu c. În 1 Iunie apoi va veni earăș la Budapesta, rămânând mai multe zile.

Fostul ministru de culte Wlassics a fost numit president al judecătoriei administrative în locul primministrului Wekerle.

Inaintări în armata noastră. La 1 Maiu au avansat în grad la armata noastră și următorii oficeri români: 1. La gradul de colonel: Ioan Iovescu reg. de inf, 26, Danilă Mătăringă 51 și Demetriu Ionașcu reg. art. de diviziune 26. 2. La gradul de locotenent-colonel: A. Russu reg. 62, Elia Nedelcu 12, Nicolae Biju 34 și Dem. Tarangul. 3. La gradul de maior: Dionisie Florian reg. 33. 4. La gradul de căpitan cl. II: C. Velceanu 23, Valer Moga 85, Emil Pop 64, I. Hidu 31, G. Radeș 85. 5. La gradul de locotenent: Treian Radu reg. bosriac nr. 1 și Stefan Popovici. 6. La gradul de sublocotenent: Ovidiu Sorescu 6, Mihail Coliban 61, I. Lăzăroiu 5, I. Paisiu 5, I. Goșa 33, V. Macaveiu 63, Ovid Cernea 37, I. Poppu 33, T. Colbasi 50, N. Munteanu 64, Iacob Frumossu 43, Nic. Lungu 32. 7. La rangul de căpitan auditor cl. I Adrian Nedelcu. 8. A fost numit locotenent auditor la reg. 62 Valer Neamțu. 9. La gradul de medic de reg. cl. II Dr. Adalbert Cosmuța (reg. 2 de husari). 9. Locotenentul Xenophon Roman a fost împărțit la statul major general. 10. Căpitanului cl. I Traian Băcilă din statul major general i-s'a exprimat mulțumirea p. i. pentru eminentele sale servicii.

Archiducele Rainer după cum s'e scrie din Viena, a fost absolvat de postul de șef al armatei teritoriale (honvezi) austriace, post care l-a ocupat 34 de ani.

La fondul de 20 bani al »Reuniunei sodalilor români din Sibiu« pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare au mai făcut următoarele daruri: și anume drept rescumpărare a felicitărilor în scris logodiților Vic. Tordășiauu și Eugenia Iovescu au dăruit Dr. I. M. 10 cor.;

Dr. O. Rusu adv. și familia Dr. Rusu n. Rațiu 2 cor.; Alexandru Breban, sub jude., I. El Iuga, cand. de adv., fie-care, câte 20 bani; Aurel Cosciuc, absolvent de agronomie, 2 cor.; Arseniu Vlaicu, din (Brasov) 1 cor.; — Ioan cav. de Pușcariu, 2 cor.

Convocare. »Desp. A-Iulia« al reuu. înv. rom gr.-cat. din Arch. își va ținea adun. gen. de primăvară Joi în 10 Maiu st. n. a. c. în școala gr.-cat. din Mures-Sântimbru la care s'e invită toți membri fondatori, ordinari și ajutători precum și toți binevoitorii învățământului nostru național. G. Pampu.

Pâne de pește. În vremea din urmă fiind secetă în Rusia, în unele ținuturi bogate în pește, oamenii au sărat și uscat pești și măcinându-i au făcut pâne din ei. La câte nu silește lipsa pe om.

Luptă de stradă în Seralievo. În Seralievo, capitala Bosniei, a fost o luptă sângeroasă între muncitori și poliție. Ansă la acea a dat greva lucrătoarelor dela fabrica de tutun, la cari s'au alăturat și lucrătorii cărămidari. Dintre lucrători au fost arestați câțiva, ear mulțimea a cerut eliberarea lor. Poliția a voit s'e împrăstie pe lucrători și atunci s'a făcut încăierare. Muncitorii au atacat în dierite locuri și pe gendarmi, cari s'a folosit de arme. Doi oameni au fost uciși. Tulburării i-a pus capăt miliția.

Cel mai puternic cuirasat din lume. Anglia are acum vasul de războiu (cuirasat) cel mai puternic din lume. Numele lui însemnează pe românește »Fără frică« (Dreadnought) A fost inaugurat în Februarie trecut, după ce fusese lucrat în timp de șase luni.

El are o greutate de 18.000 tone și e înarmat cu 10 tunuri de 305 m/m și 18 tunuri cu tragere repede, ca s'e respingă atacurile torpiloarelor. Mai are cinci guri pentru svărlit torpile.

Expoziția de copii din Apoldul-românesc. La crearea premiilor, ce se vor împărți între mamele vrednice la expoziția de copii, ce se va aranja de »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu«, în comuna Apoldul românesc, au mai contribuit: Il. sa dl I. cav. de Pușcariu, septemvir (Bran), 2 cor. Alexandru Breban, sub jude r., Virgil Onițiu, dir. gim. și Arsenie Vlaicu, dir. comerc. (Brașov), fiecare câte 1 cor.

Neu proces contra lui Gorkii. În Petersburg s'e va intenta un nou proces contra lui Gorkii, acuzat fiind, că a ațîțat la rescoală în Rusia, din străinătate.

Moșteniri fericitoare. Carol X. era un oficiant orășnesc de 27 de ani, când ajunse pe neașteptate la o mare mostenire. În același timp un amic al său s'e afla în ceasul morții și pe patul de moarte își luă adio de la bogatul moștenitor cu următoarele cuvinte: »Tu știi, că eu îmi las săracă pe sorumea. Ți o încredințez ție!« Și după-ce muribundul primi dela amic asigurarea, că el va grijii în toate privințele de Luisa x. își închise linistit ochii. Carol luă în locuința sa de garson pe tata de 17 ani, aranjându-i ei și damei de conversație apartamente separate. Frumoasa tată și tinerul bogat trăiau împreună fericiti, ca doi frați, și simpatia s'a schimbat în amor, fără ca ei s'e și fi tradat aceasta unul altuia. Carol x. nu a voit s'e abuzeze de poziția sa, pe când Luisa era săracă și nici prin vis nu cuteza s'e crează, că Carol o va lua de soție. În o zi, când Luisa după masă era cufundată în cetirea unui ziar, ridică ziarul sus, îl întinse pe masă și striga: »Carol. Losul, care mi l'ai cumpărat în casa de schimb Török a câștigat 600.000 cor. Acum nu ne mai stă mimic în cale, de-a fi unul al altuia«. și înbrătoșă pasionat pe fericitul seu amic. »E adevărat?... Te am erezit de tot, deplin? întreba Carol. »Și eu nu te-am câștigat în loterie?« întreba tata. Acum nu există o păreche mai fericită în lumea întreagă.

Expoziție românească în Sibiu. Din incidentul sărbătorilor pentru sfințirea Catedralei, profesorul D. Comșa va prezenta P. T. publicului colecțiile sale, în pavilionul de patinaj, strada Schewis, lângă »Gesellschaftshaus« aranjând o expoziție din ornamentica industriei casnice. Expoziția va cuprinde: O colecție scule de lemn încrestate. — Album cu modele originale de țesături colorate și de pânze, — Porturi întregi. — Colecții de rufărie și țesături. — O colecție vase de lut și alta de ouă încondeiate. — Modeluri. — Desemnuri. — Fotografii, etc. În total 2000 piese. Expoziția va sta deschisă, cu începere de Sâmbătă în 12 Maiu c. n., dela 7 ore dimineața și până la 6½ ore seara. Bilete de intrare se vând la Cassa Expoziției.

Incoronarea regelui Hacon al Norvegiei se va săvârși în orașul Trondhjem în 22 Iunie. c. cu pompă mare. Se proiectează un șir întreg de serbări pe zilele acelea.

Cununii. Dna Lucreția Muresan și dl. Traian Antoniu Păscuț își vor serba cununia în 12 Maiu, c. în biserica gr.-cat. din Beiuș. — D-ra Ludovica Giurgiu și d-nul Petru Bura inv. își vor serba cununia religioasă în 20 Maiu st. n. în biserica gr.-cat. din Cuzăplac.

Numărul locuitorilor Parizului, după conscripția făcută în 4 Martie c. este de 2.731.728, cu 71.178 de suflete mai mult, ca acum cinci ani, când s'a făcut earăș conscripție.

Scoală agonomică. Ministru de agricultură a deschis în comuna Lăpușul unguresc o scoală agonomică de repetiție.

Din Tălmăcel. Privitor la notița din Tălmăcel, publicată în nr. 16 ni-se scriu următoarele:

În numărul 16 al »Foaiei Poporului« se aduce mulțămintă unor tineri aflători în America, cari ar fi plătit st. paști, despre ce eu, respective noi preoții nu avem cunoștință. — La cas că își arată cineva bunăvoința față de biserica noastră, era datorința mea ca preot a aduce mulțămintă oamenilor de bine. I. Roman, paroch ort.

Earăș Gapon. În timpul din urmă se răspândise știrea și am dat-o și noi, că Gapon, preotul revoluționar rus, a fost ucis de revoluționari, cari au aflat, că el a devenit trădătorul cauzei lor. Știrea apoi s'a desmințit, scriindu-se prin ziare, că Gapon trăiește. Fapt e, că pe Gapon de mai mult timp nimenea nu l-a văzut și se vede, că în adevăr a fost ucis. Aceasta reiese din faptul, că toate foile din S. Petersburg au căpătat scrisori din Berlin de acelaș cuprins, în cari se spune, că »judecătoria muncitorilor« a aflat de trădător pe Gapon, l-a osândit la moarte și l-a ucis, ear banii, 1300 de ruble și hainele etc. le-au trimis la avocatul Margolin. Și în adevăr Margolin a primit pe postă din Berlin cele amintite.

Locuitorii Sârbiei după numărarea încheiată în 31 Dec. 1905 sunt în număr de 2.688.961 și anume 1.383.784 bărbați și 1.305.177 femei. Pe un kilometru pătrat se vin 55.7 locuitori. Belgradul are 80.747 locuitori.

Caz de moarte. Subscriții cu inimă prea tristată aducem la cunoștința tuturor consăngenilor și cunoscuților, că vād. Maria Putici născ. Micloși în urma unui morb scurt și greu, în anul al 64-lea al etății și-a dat nobilul său suflet în mâinile Creatorului Duminecă, în 16/29 Aprilie a. c. Remășițele pământești al defunctei s'au așezat spre eternă odihnă Marți, în 18 Aprilie v. (1 Maiu n.) a. c. la 4 oare d. a. în cimiterul gr.-or. rom. din Tem-Recaș. — vād. Elena Neagu născ. Micloși

ca soră. Aureliu Putici ca fiu, cu soția Victoria născ. Onu. Iulius Putici ca fiu, cu soția Catina născ. Schlimmer. Auguet Putici ca fiu, cu soția Liubița născ. Miia. Alexiu Putici ca fiu, cu soția Sidonia născ. Niga. Valeriu Putici ca fiu, cu soția Rachila născ. Atnagea. Victor Putici ca fiu. și mai mulți nepoți și nepoate.

Oarele de oficiu la »Albina«. Cu începerea de Luni 7 Maiu a. c. st. n. și până la alte dispoziții oarele de oficiu ale institutului »Albina« din Sibiu se țin dela 7—1 p. m. Oare de cassă dela 7—12 și jumătate p. m.

Al 3-lea între meseriași români sibieni este harnicul măestru pardositor dl Ioan Lugoian, care a ținut se între în șirul membrilor pe viață ai »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« eu taxa de 50 cor. versată la cassa Reuniunii. Fie-ca frumosul exemplu dat de noii membri pe viață, dnii Emil Petruș, mäsar, Eremie Purece, lăcătuș și Lugoian se afle cât mai mulți imitatori.

Preot lăudat. Ministrul de agricultură sub Nr. 18.192 ex. 1906 a exprimat de nou recunoștința sa deplină parochului Nicolae Cărpinișan din Răhau pentru deosebitele servicii făcute ministerului în calitate de raportor economic (gazdasági tudósító) al cercului Sebeșul-săsesc. Părintele Cărpinișan este între preoții nostri singurul, care ocupă de mai mulți ani cu demnitate acest post de onoare.

Anglia și Franța. Știm, că între Anglia și Franța este o mare prietinie, care e nutrită îndeosebi de cătră regele Angliei, Edvard. Zilele trecute aflându-se regele în Paris, presidentul Fallieres a dat un prânz în onoarea lui, la care rostind un toast, și-a exprimat părerea de bine că regele cercetează des Franța. La aceasta Edvard a răspuns zicând, că de câte ori vine în Franța simte mare bucurie și că întodeauna va dori mărirea și fericirea Francei. A zis apoi. că e convins, că »entente cordial« (legătura prietenească) dintre cele două state va contribui la asigurarea păcii.

Daruri pentru biserică. Vrednicul fruntas din Săliste Nicolae Sêrbu sen. și soția sa Paraschiva îndemnați de simțul de dragoste cătră biserica cea vie a Domnului, la rugarea subsemnatului, vezând neajunsele și lipsa bisericii noastre întru acoperirea speselor împreunate cu clădirea unei biserice noae, s'a înduat de a sări întrajutor cu o frumoasă sumă de bani de 50 cor. ca dar marinos pentru biserica noastră; care taptă nobilă se laudă de sine, răsplătească-le D-zeu bunul aceasta taptă frumoasă colo sus în cer, și se le lungească D-zeu firul vieții, încă întru mulțimericiti ani.

Tot în scopul acesta a mai dăruit pe seama sfinte noastre biserice suma de 10 cor. și credinciosii vrednici din Săliste dl Ioan Moldovan și soția sa Maria, cărora asemenea li se aduc pe calea aceasta cele mai călduroase mulțăminte. — Boz la 23 Aprilie 1906 — Ioan Stângu paroch gr.-or.

Comisar ministerial la scoala noastră comercială superioară din Brașov a fost numit Nicolae Putnoky, directorul gimnaziului de stat din Lugoj.

Congres socialist. Social democrații internaționali din Ungaria își țin congresul anul acesta în Budapesta, la Rusalii, în 3 4 și 5 Iunie c.

Darea. Amânare de plată a dărilor pe 1905 și 1906 se va da numai acelor, cari și-au plătit întreaga dare pe 1904.

Zidirea din nou a orașului San-Francisco. Presidentul Roosevelt a presintat congresului un proiect de lege, prin care se dau orașului San-Francisco 200 milioane de dolari pentru zidirea de nou a orașului Zidirea va începe în Iulie și va trebui să fie sfârșită în cursul anului 1907.

Producțiuni și petreceri.

În Sibiu.

»Reuniunea sodalilor români din Sibiu« din prilejul sfințirii bisericeii catedrale aranjează o convenire socială împreună cu cântări, declamațiune și joc, și cu binevoitorul concurs al dnei Maria Dr. Crișan, dșoarelor Elena Cunțan, Olivia Bardoși și dl Titu Morariu la 13 Maiu st. n. 1906 în »Gesellschaftshaus«. O parte a eventualului venit curat este destinată fondului Halei de vânzare a meseriașilor români Din ședința comitetului »Reuniunii sodalilor români din Sibiu«, ținută la 3 Maiu st. n. 1906. Victor Tordășianu, prezident. Stefan Duca, notar. Inceputul la ora 8½, sara (la sfârșitul conductului cu torțe).

Programul bogat constă din 10 puncte: piese muzicale, declamații, cântări etc. În pauză se va juca »Călușorul« și Bătuta.

Prețul bucatelor.

În Brașov.

În 4 Maiu bucatele au avut în piața Brașovului — după »Gaz. Trans« — următoarele prețuri per hectolitru:

Grâul cel mai frumos. 13 cor., Grâu mijlociu 12 cor., Grâu mai slab 11 cor., Grâu amestecat 10 cor., Săcară frumoasă 9 cor. Săcară mijlocie. 8 cor. Orz frumos 9 cor. Orz mijlociu 8 cor. Ovăs frumos 8 cor. Ovăs mijlociu 7 cor. Cucuruz 11 cor. Mălaiu (meiu) 12 cor. 80 bani. Mazăre 17 cor. Linte 60 cor. Fasole 24 cor. Sămânță de in 24 cor. Sămânță de cânepă 19 cor. Cartofi 2 cor. 60 bani.

În Lugoj.

În piața Lugojului prețurile au fost următoarele — după »Drapelul«:

Grâu prima calitate 14 cor. 60 bani. Grâu de mijloc 14 cor. Săcară prima calitate 12 cor. 80 bani, Săcară de mijloc 11 cor. 80 bani, Orz prima calitate 13 cor. Orz de mijloc 12 cor. 40 bani. Ovăs prima calitate 14 cor. Ovăs de mijloc 12 cor. Cucuruz prima calitate 13 cor. Cucuruz de mijloc 12 cor. 60 bani, Mazăre 48 cor., Linte 80 cor., Fasole 36 cor., Cartofi 8 cor.

Să poate căpăta în tot locul

Kalodont

68 9—42

a lui Sarg

cremă de dinți neincurajat de lipsă, păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI

I. S. Viștea I. Adresează-te de-a dreptul la Viena, la adresa publicată. Noi nu avem.

I. Ev. (salon) în Indianapolis. Noi nu le avem. Adresează te la librăria archidieceană (Sibiu).

I. Ign. agr. în P. (Bucovina). Cântacele vor veni în foaie mai târziu. Foaia fără bani nu se poate trimite

V. N. în Mo. Cere catalog de la librăria archid. și Krafft de aici. Monoloagele etc. ale lui Ch. au apărut numai în foaia, nu și în broșuri. Noi avem »Biblioteca Foaiei Poporului« 6 nri 20 bani unul și porto la toate 10 bani.

Tr. Al. în Wih. Per. (America). Foaia ni s'a returnat și de aceea s'a sistat. Acum am pornit-o de nou.

Proprietar, editor și redactor responsabil

Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografiei« Henric Meltzer.

Ciasuri de turn

după construcțiunea cea mai bună și mai nouă pentru biserici și școli, cum și reparaturi, se efectuează ieftin la

114 1-3 **Adolf Hemper, orologer**
Sibiu, str. Căminului (edif. Sparcasiei).

Bolnavi de pecingine,

și de aceia cari n-au aflat vindecare nicăieri, se ceară prospect și atestate verificate din Austro-Ungaria gratis.

C. W. Rolle

106 2-6 Altona-Bahrenfeld, Germania.

Pășunat.

Subscrisul fac cunoscut, că aceia cari voiesc a-și da vacile la pășune, unde au pășunat și până acuma, adevărat vis-à-vis de tîrgul de vite cel nou, se pottească a le înștiința cât mai curînd la subscrisul în **Sibiu, Tîrgul de vite cel vechiu Nr. 7** pentru a le putea scoate la pășune cu ziua sfîntul George st. v. 104 2-2

Cu deosebită stimă **Iosif Joandrea.**

O mașină de scărmanat lâna,

afîitoare încă în stare bună, este de vîndut cu preț ieftin. Informații mai de aproape se pot afla în **strada Gușteritei Nr. 53, la**

103 2-4 **Wilhelm Connerth.**

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol, idroterapie rațională, cură de zăr și lapte.

DORNA

în Carpații Bucovinei

stație a căilor ferate, situată la confluența Dornei și Bistriței-aure, 14 ore de călătorie de la București și 11 ore depărtare de la Liov.

Palate monumentale de cură, apaducte din izvoare alpine, canalizație, lumină electrică, cale pentru biciclete, de două-ori pe zi concerte ale muzicii militare de la regimentul din Bistrița, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apropiată cu trăsura, călare și plute. Succese splendide la boala de nervi, boala femeiești și cele de inimă, la anemie, arte reumatice și exodate. Prospekte gratis. Informațiuni medicale se pot lua la medicul stabilimentului de băi cons. imp. Dr. Arthur Loebel.

112 1-15

Vindecarea deplină a boalelor secrete.

Să nu pregete nime într-o chestiune atât de gingașă a se prezenta odată în persoană, pentru-că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străinătate poți afla punctul local, cauza, răspîndirea și starea boalei, ori-cât de adînc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe baza acestei examinări poți cu siguranță afla și calea, pe care ajungi la vindecarea răului, ceea-ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împede ocupațiunile. Dacă cineva nu poate veni în persoană, atunci se-și descrie boala cu deamănăntul și după ce va fi examinată va primi deslușirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă ținerea în cel mai mare secret. În scrisoare se pună marcă de răspuns. După încheierea curei scrisorile se ard sau la cerere expresă se retrimite.

Un astfel de leacuitor și curăcitor e institutul special al drului **Palócz**, medic de spital (Budapesta VII. Kerepesi-út 10) unde cu bunăvoință și conștiințiozitate capătă ori-cine (bărbat sau femeie) deslușiri asupra vieții sexuale, unde i-se curăță sângele bolnav, nervii i-se întăresc, trupul întreg se eliberează de boală și suflul de chinuri.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice Dr. **Palócz** vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din fundament cu metodelor sau propriu de vindecare și casurile cele mai neglijate, boalele de bășică, de țevă, de tisticule, de șira spinării, de nervi, urmările lezării și ale sifilisului, boala albă, boala de sânge, de piele și toate boalele ce se țin de organele sexuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare și intrare separată. Consultațiunile le dă însuși Dr. **Palócz** de la 10 ore a.m. până la 6 ore seara (Duminică până la 12 ore la amiază).

Adresa: Dr. **PALÓCZ** medic specialist de spital, Budapesta VII. Kerepesi-út 10. 81 12—

Anunț.

Pentru o bună afacere începută în România, care dă un câștig de 25—30 la sută și fără rizic, căutăm un asociat, cu un capital de 100—150 mii lei. 68 8—15

Informațiuni dela administrația ziarului.

Medicament de minune!

Medicament sigur ajutător la ori-ce fel de rană proaspătă și veche, pentru reumatism, suferință gihetică, dureri de spate, asthmă etc.

Vindecabila alifie Crucii albe se întrebuițează; întrebuițînd odată aceasta alifie nu va întârzia a-și-o procura în casă!

Prețul: 1 cutie 1 cor.

5 cutii 4 cor. fără forto postal.

De vînzare la

78 8—10

farmacistul **Ignatz Freyler**
Orșova (Ungaria-sudică).

Török este faurul norocului.

Neîntrecut

o norocul, care favorizează colectura noastră principală. Deja am plătit onoratiilor nostri cumpărători în timp mai scurt mai mult de 25 milioane coroane de câștiguri; între aceste cele mai mari câștiguri, anume:

de 2-ori marele premiu de **600.000** coroane
câștigul cel mai mare » **400.000** »

cum și câștiguri 4 a cor. 100.000, 3 a 90.000, 2 a 80.000, 3 a 70.000, 3 a 60.000, mai multe a 50.000, 40.000, 30.000, 25.000, 20.000, 15.000 și afară de aceste încă alte multe câștiguri mari a 10.000, 5000, 3000, 2000, 1000, 500 cor. etc.

Recomandăm deci a participa la loteria de clasă, cea mai bogată în șanse de câștig în lumea întreagă și a comanda la noi un los de noroc. — În viitoarea, a 18-a, loterie de clase se vor trage din

125.000 losuri cu 62.500

de câștiguri de bani și anume în total în suma enormă de 16 milioane 457.000 cor.

Bestellen Sie die bei Ihrem

Namen stehende Glücksnummer!

Viel Geld verschönert das Leben! Vielleicht überrascht der Mann die Frau oder die Frau den Mann durch Ankauf der neben den Namen stehenden Nummer mit einem Hauptgewinn! Der Zufall spielt im Leben eine grosse Rolle und kann es gerade ein Zufall sein, mit der neben dem betreffenden Namen stehenden Nummer das Los getroffen zu haben, welches einen grossen Gewinn erhält!

Adám, Adél	4040	Dezső, Erzsébet	6411	Iván, Jolán	12305	Otília, Melánia	20441
Adolár, Agnes	6314	Edo, Eszter	9868	Jakab, Józsa	20284	Ódón, Nerezi	20989
Adolf, Agota	9007	Elek, Etel	19821	János, Judith	20983	Pál, Nesztli	24286
Agoston, Amália	19162	Elemér, Flóra	20580	Jenő, Juliska	24203	Peter, Olga	24277
Aladár, Anna	20445	Emil, Franciska	22032	József, Karolin	24265	Pista, Paula	28876
Albert, Anatólia	21619	Endre, Frida	24252	Kálmán, Katinka	28874	Richard, Pelagie	32715
Alfréd, Apollonia	24215	Ernő, Genováva	24363	Károly, Katalin	29634	Róbert, Petronella	35640
Akos, Aranka	24285	Perenc, Gertrud	29633	Kornél, Klára	35318	Rudolf, Piroška	37411
Ambrus, Berta	28881	Fríayes, Gabriella	34933	Kristóf, Klotild	36825	Salamon, Regina	38164
András, Blanka	34352	Philóp, Gizella	36779	Lajos, Kornélia	38138	Samu, Rózsika	38238
Antal, Borbála	36451	Gábor, Hedvig	38118	László, Krisztina	38226	Sándor, Rozália	41921
Arnold, Beriska	37424	Gáspár, Heléna	38173	Leó, Kunigunda	41919	Simon, Sári	48891
Árpád, Betti	38169	Gergely, Henriett	41795	Lipót, Laura	64204	Tamás, Sarella	84769
Arthur, Bella	41794	Géza, Hermína	51398	Lóránc, Lenke	84739	Tibor, Szerena	86049
Aurél, Brigitta	41983	Gusztáv, Hilda	84702	Manó, Leónia	86014	Thamár, Theodora	92773
Atila, Cecília	84809	György, Ibolyka	84780	Márkus, Lidia	90870	Tivadar, Teréz	123503
Balázs, Cornelia	84773	Gyula, Iduska	89219	Márton, Lina	101939	Tóbiás, Törus	123504
Bálint, Dóra	86065	Henrik, Ilona	101914	Mátyás, Ludmilla	123502	Vendel, Valéria	123508
Barnabás, Dorottya	101404	Hormann, Ilma	123501	Nihály, Lujza	123507	Viktor, Veronika	123516
Béla, Cecília	106999	Hugó, Ilka	123506	Miklós, Magdolna	123519	Vilmos, Viktória	123520
Benedek, Eufemia	123505	Ignác, Irén	123546	Miksa, Malvin	123514	Vince, Vilma	123518
Bernát, Emma	123509	Illés, Irma	123510	Mór, Margit	123515	Zoltán, Zsófia	123521
Dániel, Ernesztin	123518	Imre, Izabella	123511	Nándor, Mária	5483	Zsigmond, Zuzsanna	123522
Dávid, Eva	123517	István, Janka	8512	Orbán, Mártha	8826		
Dénes, Evolin	5637	Izidor, Johanna	8602	Oszkár, Matild	12314		

Cel mai mare câștig ev. 1.000.000 coroane. Special 1 premiu cu 600.000, 1 câștig a 400.000. 1 a 200.000, 2 a 100.000, 2 a 90.000, 2 a 80.000, 2 a 70.000, 2 a 60.000, 1 a 50.000, 3 a 40.000, 3 a 30.000, 6 a 25.000, 9 a 20.000, 13 a 15.000, 44 a 10.000 și încă multe altele.

Plătirea conform planului a losului original de clasă I. este:

Pentru $\frac{1}{8}$ los original fl. — 78 sau Cor. 1.50, pentru $\frac{1}{4}$ los original fl. 1.50 sau Cor. 3.—
» $\frac{1}{2}$ » » » 3.— » » 6. » $\frac{1}{1}$ » » » 6.— » » 12.—

și aceste se vor espeda cu rambursă sau după trimiterea înainte a banilor. Planuri oficioase gratis. Comande la losurile de mai sus rugăm a ni-se trimite cu deplină încredere până în

23 Maiu a. c.

fiindcă numerii de mai sus curînd pot se treacă și tragerea clasei I. începe deja în 23 Maiu a. c. 89 5—6

A. TÖRÖK & Co.

cea mai mare neguțatorie de loterie de clasă a Ungariei

Budapesta, Despărțământul de loterie de clasă a colecturii noastre principale.

Centrală: Theresienring 46/a.

I. Filială: Waltznerring 4/a.

II. Filială: Museumring 11/a.

Adresa telegrafică: Törökék, Budapest.

PROSPECT.

Băile de sare și iod din Mărcurea (comit. Szeben)
se vor deschide în 20 Malu st. n. 1906.

Procedura de cură (mijloace de cură) băi reci salice în basină, băi de vană caldă, băi de glod, cură de zăr și lapte și cură de ape minerale pentru beut.

Analiza chimică despre conținutul apelor minerale dela baia sărată dela „Albele” a stabilit-o în anul 1902 comisiunea de analiză chimică de stat dela universitatea din Cluj, prin dl Dr. Rudolf Fabiny, profesor de chimie reg. ung. în Cluj în modul următor:

În 1000 grame conținut

Acid silicic (Sc. O. 2)	0.0121 gr.
Fer oxidat (F. O.)	0.0266 "
Aluminium oxid. (Al. O. 3)	0.0017 "
Calcium oxid. (var) (Ca. O.)	0.1383 "
Abagiesium oxid. (My. O.)	0.4477 "
Amonium (amoniac) N. H 4	0.0328 "
Natr. Clorhid (sare) (Na Cl.)	34.1150 "
Natrium (Na.)	13.4419 "
Chlor (Cl.)	22.7320 "
Iod (I)	0.01238 "
Cărbuni de oxid. (C. O. 2)	0.1602 "

Indicațiuni: Aceste băi sunt a se recomanda cu deosebire la următoarele boale și se pot întrebuința cu bun succes la boale cronice, reumatice și artice, scrofaloze, anemie, diferite boale de nervi, morburii de piele cronice sifilitice învechite, hipertrofia ficatului și a splinei, exudat și conglomerat septice, rachită etc. în deosebi au aceste băi eminent efect vindecător la diferite boale femeiești, ca: fluarul alb, metrita cronică, indometrită, scurgeri etc. precum și resopțiunea exudatelor după pleurită (aprinzarea pe-liței coastel) catar cronic de stomac, bronchi și mase, precum și chatar de beică și mărește pofta de mâncare la reconalescența și pacienții slăbiți. Acid boric și acid de puioasă în cantitate mai mică.

Ca ape minerale de beut, pe lângă apa din izvorul local mineral dela „Albele” le stă la dispoziție doritorilor apă Căciulata (Călimănești, România), Karlsbad, Apă amară de Buda, Giesshühler, Gleichengerger, Repáthi, Előpatak, Borszék, Dacia și Borhegy, toate cu prețuri moderate.

Basinele pe lângă canalele naturale interne, care importează și exportează apa, își mai au scurgere pe canalul extern din suprafață; deosebit de aceasta se mai renoiește în fiecare an înaintea deschiderii prin scoaterea apei până în fundament sub controla presb. ev. din Mărcurea. Fiecare basină e de 25 metri lungă, 13 metri lată și 4 metri adâncă.

Băile sunt provăzute cu gară de tren proprie de tot aproape.

La băi (gara Szerdahely-Sosfürdő) sosește trenul zilnic de către Sibiu la orele 6 și 11 a. m. și la 7²⁰ p. m., de către Alvincz la orele 3²¹ și 9 a. m. și la 5¹⁷ p. m. Circulație postală zilnică.

Un omnibus circulă zilnic de 2-ori între Mărcurea și aceste băi și pleacă din Mărcurea la 9¹⁵ ore a. m. și 2¹⁵ ore p. m. Taxa de persoană tour și retour 40 bani, ear' pentru copii jumătate.

Taxa pentru scaldă: baie rece în basină 20 bani, baie caldă de vană 80 bani, ear' pentru copii jumătate.

Restaurant arangiat modern. — Benturi alese. — Bucătărie escelentă. — Prețuri solide.

Odăi mobilate la băi cu următoarele prețuri: din 15 Maiu până în 15 Iunie cu 16—24 cor. lunar, din 15 Iunie până în 15 August cu 24—32 cor. lunar, din 15 August până în 15 Septembrie cu 16—24 cor. lunar. Serviciu și albituri de pat cu 6 cor. lunar mai mult. Diferința prețului odăilor e, fiindcă odăile din edificiul nou zidit sunt mai scumpe, ear' cele din edificiul vechi sunt eftine.

Doritorii se binevoescă a grăbi cu angajarea odăilor ca să le poată avea când doresc.

113 1—3

Alte informațiuni se pot cere dela arăndatorul
ILIE FLOAȘIU, Szerdahely.

Direcțiunea băilor.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

17 24 — 52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii), asigurază în cele mai avantajoase condiții:

contra pericolului de incendiu și exploziune,
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

asupra vieții omului

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Valori asigurate contra incendiului: 90.981.088 coroane. Capitale asigurate asupra vieții: 9.125.898 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

4.077.718-75 c. pentru capitale asig. pe viață 3.538.863-37 c.

ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I.,

Bistrița și Cluj, precum și dela

Str. V. din Arad, Brașov, Buzău, Sibiu, din toate comunele mai mari.

Cele mai probate uzelte pentru cosit:

Furea de oțel și întor-
cător de fân,
de tot din fer și oțel pentru un col.

Greble de fân
cu dinți de oțel de trei mărimi, fabricat propriu, solid, la

Andreu Rieger

prima fabrică transilvană de mașini economice, turnătorie de fer, neguțorie de articli de fer, Sibiu.

110 2—6

Nu numai se cetim

ci trebuie să și probăm

săpunul de lapte de crin Steekampferd

dovedit de bun, medicinal, de Bergmann & Co., Drezda și Teschen a/E. mai nainte săpun de lapte de crin al lui Bergmann (marca 2 băieși) ca să avem un teint alb și liber de pistrui, cum și o culoare delicată a feții.

Să află bucată cu 80 fileri în Sibiu la:

Farmacile la „Urs”, Piața-mică, A. Rummler, str. Turnului. C. Müller, Piața-mare, drogh. Carol Morscher, str. Cisnădiei, I. B. Misselbacher sen., Piața-mare, Gustav Meltzer, str. Cisnădiei, str. Gușteritei Piața-mică, Prima fabrică ard. de lumini de stearin, str. Cisnădiei, Carol Arz, str. Cisnădiei; mai departe în Sighișoara la: farmacia Lingner, I. B. Misselbacher. 86 6 50

Institut de curățit.

Am onoare a aduce la cunoștința onor. public, că am deschis de nou în Sibiu, str. Cisnădiei Nr. 41, în casele dlui Székely György

un institut de curățit albituri și vestminte.

Primește spre a spăla și călca foarte frumos și ieftin ori-ce albituri și vestminte.

De spălat:

1 cămașă 20—24 fl.
1 guler 4 "
1 păr. de manjete 8 "

De călcat:

1 cămașă 16 fl.
1 guler 6 "
1 păr. de manjete 6 "

Bluze de vară, vestminte și albituri se curăță și pregătesc cu cea mai mare îngrijire, perdele de dantelă și de materii se curăță cu 60 fl. — 1 cor. punctual și repede și la dorință aduc vestmintel și le trimite acasă.

111 1—2

Cu distinsă stimă

Maria Tompos, mai nainte Mitok.

Publicare de licitațiune.

Licitațiunea minuendă verbală pentru predarea edificării unei case comunale pentru locuința notarială în comuna **Bungard** se va ține în 27 Maiu a. c. st. n. la 3 ore p. m. în cancelaria comunală.

1. Oferte în scris — provăzute cu 1 cor. timbru, cu vadiul prescrip, prețum și cu declarațiunea că oferentul cunoaște planul, preliminarul și condițiunile de edificare și că le primește acele — se primesc.

2. Prețul de strigare este suma preliminară de 5612 cor., cărămida, varul, năsipul, și țigla se dau dela comună.

3. Vadiul este 10%, din prețul strigării, care sumă oferenții au să o depună până la începerea licitațiunei. Oferentul primit va lăsa aceea sumă de cauciune până la colaudarea edificiului.

4. Repreștanța com. își susține dreptul de a alege din 3 minus oferenți pe ori-care.

5. Condițiunile detaliate se pot vedea în cancelaria comunală ori-când.

Primăria comunală:

Nicolae Ciora, **Vasile Moșoiu,**
primar. 116 1—2 notar.

Ajutor de notar

eunoscător al limbilor usitate în comitatul acesta și vărsat în agendele notariale, se primește îndată în cancelaria subscrisului notar.

Oferte cu amintirea pretensiunilor de salar sunt a se adresa subscrisului.

Vasile Crișan, not. cerc.
109 2—2 Hortobágyfalva, Szabenvármegye.

Gluvaergiu și graveur

A. MORAWETZ

Strada Cionădiei 14. SIBIU Strada Cionădiei 14.

Numai în stilul cel mai nou.

Deposit de **gluvaere, aur, argint și argint de China.**

== Cea mai renumită negustorie de aurării. ==

Deposit de **oroloage de Geneva** de aur și argint de cele mai fine pentru domni și dame.

Atelier propriu pentru lucrări nouă și reparaturi. 15 18

== Serviciu real. Garanță conștientă. ==

Din incidentul serbărilor de sfințire a

— Catedralei în Sibiu —

onor. participanți sunt rugați a se convinge personal despre serviciul foarte solid și conștient al

— Parfumeriei Meltzer —

strada Cisnădiei, edificiul comandai de corp.

Tot felul de parfumerii, săpunuri de toaletă, cremă pentru față, ape de toaletă, pomade, perii de dinți, de cap și de haine, peptene, legători de muște, sporghii etc.

Cel mai mare deposit de mostre de

... **lumini pentru biserici.** ...

Prețurile cele mai ieftine.

Gustav Meltzer

Str. Gușteriții Nr. 25.

105 2—2

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi ipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare, scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cauciune și vadiu și ca cauciunul de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent contra intabulării și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afacere de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă: cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate, încasarea de cambii, checuri și asemnări, predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

inchirierea de resorturi de casse de fer

(săfe depozite), sigure contra incendiului și a spargerii, etc. 6 10—26

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.

Fabrică de casse.

Subscrisul își iaz voie a face atent p. t. publicul meu la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire om. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atențiune în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe din afară se nu confundă cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, ca prețuri ieftine) casse și tresort — e panterate din oțel absolut imposibile de a le găuri.

Pentru biserici și comune casse după înțelegere cu plătire în rate.

Lista prețurilor gratis și franco

Instalare de lumină Atycelen.

Gustav Moess,

fabrică de casse în Sibiu,

strada Poplășii-mare Nr. 8.

25 9—

